

# KENWOOD

LETTORE DI DISCHI BLU-RAY

## BD-7000

### ISTRUZIONI PER L'USO

Kenwood Corporation



**Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva EMC 2004/108/CE**

**Produttore:**

Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

**Rappresentante UE:**

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



x.v.Colour



© TINS-E918WJQZ  
ORC9009-A



# MANUALE DI ISTRUZIONI

ITALIANO

Introduzione

## IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



IL SIMBOLO DELLA SAETTA CON LA FRECCIA ENTRO UN TRIANGOLO EQUILATERO, HA LO SCOPO DI AVVISARE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI "TENSIONI PERICOLOSE" NON ISOLATE ALL'INTERNO DEL PRODOTTO CHE POTREBBERO ESSERE DI GRANDEZZA SUFFICIENTE A COSTITUIRE UN RISCHIO DI ELETTROCUZIONE PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO ENTRO UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE AD AVVISARE GLI UTENTI DELLA PRESENZA DI ISTRUZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALL'UTILIZZO E ALLA MANUTENZIONE NELLA DOCUMENTAZIONE CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.

## Prima di applicare l'alimentazione

**⚠ Attenzione :** Leggere questa pagina con attenzione, così da garantire un funzionamento sicuro.

Le unità sono state ideate per funzionare come segue.

Europa .....CA 230 V solo

## Precauzioni per la sicurezza

**AVVERTENZA :** PER EVITARE INCENDI O ELETTROCUZIONI, NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALLA UMITÀ.



### ATTENZIONE

RISCHIO DI ELETTROCUZIONE  
NON APRIRE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI ELETTROCUZIONI, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). ALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO NON CI SONO PARTI LA CUI MANUTENZIONE SIA DI COMPETENZA DELL'UTENTE. FARE RIFERIMENTO AL PERSONALE QUALIFICATO PER L'ASSISTENZA.

### *La marcatura dei prodotti usando i laser*

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

La marcatura di questo prodotto è stata classificata come di Classe 1. Questo significa che non ci sono rischi di radiazioni pericolose fuori dal prodotto.  
Collocazione: Fondo

# AI CLIENTI Kenwood

Grazie di aver acquistato questo lettore di dischi Blu-ray/DVD della Kenwood. Per garantirne l'uso in tutta sicurezza e senza problemi per molti anni leggere attentamente le "Importanti Istruzioni per la Sicurezza" prima di passare all'uso dell'apparecchio.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

**⚠ Attenzione :** Leggere questa pagina con attenzione, così da garantire un funzionamento sicuro.

### Leggere le presenti istruzioni

– Prima di usare il prodotto è necessario leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

### Conservare le presenti istruzioni

– Conservare con cura le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso in modo da poterle consultare in futuro.

### Fare attenzione a tutti gli avvisi

– Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni devono essere rispettate.

### Leggere tutte le presenti istruzioni

– Tutte le istruzioni di uso devono essere seguite.

**1. Pulire solo con un panno asciutto** – Scollegare questo prodotto dalla presa di rete prima della pulizia. Non usare pulenti liquidi o aerosol. Per la pulizia, usare solo un panno leggermente umido.

**2. Fissaggi** – Usare solo fissaggi/accessori specificati dal produttore.

### 3. Non usare questo apparecchio accanto all'acqua.

– Questo prodotto non deve venire esposto a spruzzi d'acqua o umidità, installandolo ad esempio vicino ad un bagno, un lavabo, un lavandino o una lavatoio, in uno scantinato umido o vicino ad una piscina, ecc. Non posare sull'apparecchio alcun oggetto contenente liquidi, ad esempio un vaso di fiori.

**4. Accessori** – Usare solo con carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti insieme all'apparecchio. Se viene usato un carrello, fare attenzione durante gli spostamenti del carrello e dell'apparecchio insieme per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



**5. Ventilazione** – Le scanalature e le aperture del cabinet sono fornite per la ventilazione e per garantire un funzionamento affidabile del prodotto, nonché per proteggerlo dal surriscaldamento. Non bloccare le forature di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore. Fare attenzione a non ostruire tali fessure appoggiando l'apparecchio su di un letto, sofà, tappeto o altra superficie simile. Questo prodotto non deve venire installato in uno scaffale o in una libreria, a meno che non venga garantita una ventilazione adeguata seguendo le istruzioni del fabbricante.

**6. Alimentazione** – Utilizzare il prodotto solo con il tipo di alimentazione indicata: se necessario, rivolgersi al proprio rivenditore o al fornitore di energia elettrica per conoscere le caratteristiche del circuito elettrico presente nell'abitazione.

**7. ATTENZIONE – Polarizzazione** – Non ignorare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o messa a terra. Una spina polarizzata ha due piedini, uno più largo dell'altro. Una spina per la messa a terra ha due piedini più uno per la messa a terra. Il piedino ampio o il terzo piedino sono forniti per ragioni di sicurezza. Se la spina in dotazione non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

**8. Protezione del cavo di alimentazione** – Proteggere il cavo elettrico in modo che non venga calpestato o tirato, in particolare all'altezza della spina e fare attenzione agli attacchi e ai punti da cui escono dall'apparecchio.

**9. Temporalità** – Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene usato per periodi prolungati.

**10. Sovraccarichi** – Non sovraccaricare le prese di rete, le prolunge o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe determinare il pericolo di incendio o di scosse elettriche.

**11. Ingresso di oggetti e liquidi** – Non far mai penetrare in questo prodotto oggetti di qualsiasi genere per evitare che tocchino punti attraversati da alta tensione o causare corto circuiti, provocando incendi o scosse elettriche. Non versare mai alcun liquido sul prodotto.

**12. Riparazioni** – Non tentare di riparare questo prodotto da soli e non aprirlo, dato che questo vi espone ad alta tensione ed altri pericoli. Affidare ogni riparazione a personale tecnico autorizzato.

### 13. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata

– Fare riferimento al personale qualificato per l'assistenza. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio ha subito danni, ad esempio al cavo o alla spina di alimentazione, qualora fosse stato versato del liquido o fossero entrati oggetti al suo interno o se è stato esposto a pioggia o umidità, non dovesse funzionare normalmente o fosse caduto.

**14. Parti di ricambio** – Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

**15. Controlli sicurezza** – Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione del prodotto, chiedere al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare che sia sicuro da usare.

**16. Installazione su pareti o sul soffitto** – Questo prodotto deve venire installato su pareti o sul soffitto solo nel modo indicato dal fabbricante.

# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

**17. Calore** – Non installare accanto a fonti di calore come radiatori, termosifoni, forni o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore. Non mettere fiamme scoperte, ad esempio candele o lanterne, su o vicino ad esso.

**18. Linee ad alta tensione** – Non installare antenne esterne in prossimità di linee aeree luci elettriche o altri circuiti di alimentazione o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su quest'ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee o circuiti, in quanto il contatto potrebbe esporre al pericolo di morte.

Note:

L'elemento 7 non è necessario tranne che per apparecchi messi a terra o polarizzati.

## Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti e le batterie recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.



Pb

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti. Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale. Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente..

Nota: Il simbolo "Pb" sotto al simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

## A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)

### 1. Nell'Unione europea

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.

In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati\*. In alcuni paesi\*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.

\*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.

Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'adeguata gestione dei rifiuti.

### 2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di [www.swico.ch](http://www.swico.ch) o di [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

### 1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore Kenwood che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto.

Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

### 2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

# Indice

## Introduzione

### IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA

SICUREZZA .....	1
-----------------	---

Prima di applicare l'alimentazione.....	1
---	---

AI CLIENTI Kenwood.....	2
-------------------------	---

### IMPORTANTI ISTRUZIONI PER

LA SICUREZZA.....	2-3
-------------------	-----

Indice .....	4-5
--------------	-----

PRECAUZIONI.....	6
------------------	---

Che cosa volete fare con questo lettore? .....	7
--	---

Tipi di media.....	8-11
--------------------	------

Disco Blu-ray .....	8
---------------------	---

Tipi di dischi utilizzabili con questo lettore .....	8
--	---

Dischi che non possono essere utilizzati con questo	
---	--

lettore.....	8
--------------	---

Contenuto del disco.....	11
--------------------------	----

BD video.....	11
---------------	----

Titolo, Capitolo e Traccia.....	11
---------------------------------	----

Icone usate sulla custodia del disco DVD video.....	11
---	----

Icone utilizzate in questo manuale di istruzioni.....	11
---	----

Informazioni importanti.....	12
------------------------------	----

Precauzioni per i dischi .....	12
--------------------------------	----

Licenza e copyright.....	12
--------------------------	----

Avvio .....	13
-------------	----

Componenti principali.....	14-15
----------------------------	-------

Unità principale (Parte anteriore) .....	14
--	----

Unità principale (Parte posteriore).....	14
--	----

Telecomando .....	15
-------------------	----

Posizionamento del lettore.....	16
---------------------------------	----

Rimozione e sostituzione del coperchio del terminale..	16
--	----

## Collegamento

Collegamento video .....	17
--------------------------	----

Collegamento al terminale HDMI .....	17
--------------------------------------	----

Collegamento audio .....	18
--------------------------	----

Collegamento al terminale audio digitale .....	18
--	----

Connessione internet a banda larga .....	19
--	----

Connessione internet (cavo LAN) .....	19
---------------------------------------	----

## Riproduzione

Prima d'iniziare la riproduzione .....	20-23
--	-------

Caricamento delle batterie nel telecomando.....	20
---	----

Campo operativo approssimativo del	
------------------------------------	--

telecomando.....	20
------------------	----

Collegamento dell'adattatore AC.....	21
--------------------------------------	----

Accensione.....	21
-----------------	----

Accensione.....	21
-----------------	----

Entrare in modalità standby.....	21
----------------------------------	----

Indicatori sul lettore.....	21
-----------------------------	----

Impostazione della lingua .....	22
---------------------------------	----

Cambiamento della lingua da visualizzare sullo	
--	--

schermo.....	22
--------------	----

Funzionamento del televisore SHARP tramite	
--	--

telecomando .....	22
-------------------	----

Controllo della funzione del televisore.....	22
--	----

Spegnimento delle luci degli indicatori.....	22
--	----

Uso del sistema HDMI CEC .....	23
--------------------------------	----

Comando del lettore di dischi Blu-ray tramite il	
--	--

sistema HDMI CEC .....	23
------------------------	----

Utilizzo di 3D .....	23
----------------------	----

### Riproduzione video/immagine/musica..... 24-30

Caricamento di un disco/espulsione di un disco.....	24
---	----

Riproduzione BD/DVD video .....	24
---------------------------------	----

Visualizzazione delle informazioni del disco .....	24
--	----

Menu BD/DVD .....	25
-------------------	----

Riproduzione selezionando un titolo dal menu	
--	--

principale .....	25
------------------	----

Uso del menu del disco .....	25
------------------------------	----

Uso del menu pop-up.....	25
--------------------------	----

Fruire di BONUSVIEW o BD-LIVE.....	26
------------------------------------	----

Uso della funzione immagine in immagine	
---	--

(riproduzione audio/video secondario) .....	26
---	----

Pacchetto virtuale .....	26
--------------------------	----

BD-LIVE.....	26
--------------	----

Riproduzione DVD-R/-RW (formato VR) / BD-RE/-R	
--	--

(formato BDAV) .....	27
----------------------	----

Riproduzione selezionando un titolo .....	27
---	----

Riproduzione selezionando una Lista di	
--	--

riproduzione .....	27
--------------------	----

Riproduzione CD audio .....	28
-----------------------------	----

Riproduzione dall'inizio.....	28
-------------------------------	----

Salto traccia durante la riproduzione .....	28
---	----

Procedura operativa per il menu "Funzioni" .....	28
--	----

Riproduzione dati audio (file MP3) .....	29
--	----

Riproduzione di dati audio (file MP3) .....	29
---	----

Per riprodurre un altro file durante la riproduzione ..	29
---	----

Per saltare il file durante la riproduzione .....	29
---	----

Visualizzazione di immagini fisse (file JPEG).....	30
--	----

Visualizzazione di immagini fisse (file JPEG).....	30
--	----

Riproduzione delle presentazioni diapositive .....	30
--	----

Impostazione velocità presentazione diapositive/	
--	--

riproduzione ripetuta.....	30
----------------------------	----

### Funzioni di riproduzione .....

Avanzamento/riavvolgimento rapido (Ricerca) .....	31
---	----

Salto al seguente capitolo o all'inizio di quello corrente	
--	--

(traccia/titolo).....	31
-----------------------	----

Pausa/riproduzione con avanzamento del fotogramma	
---	--

Riproduzione al rallentatore .....	31
------------------------------------	----

Ricerca con salto .....	31
-------------------------	----

Replay .....	31
--------------	----

Riproduzione ripetuta di un titolo o capitolo	
---	--

(Riproduzione ripetuta).....	32
------------------------------	----

Riproduzione ripetuta parziale (Riproduzione ripetuta di	
--	--

una parte specifica) .....	32
----------------------------	----

Visualizzazione delle informazioni audio .....	33
--	----

Commutazione dei sottotitoli.....	33
-----------------------------------	----

Commutazione dell'angolazione.....	33
------------------------------------	----

Visualizzazione del punto di angolazione .....	33
--	----

### Impostazioni durante la riproduzione..... 34-35

Controllo della funzione .....	34
--------------------------------	----

Procedura di funzionamento per il controllo della	
---	--

funzione .....	34
----------------	----

Funzioni che si possono impostare .....	35
---	----

## Impostazioni

<b>IMPOSTAZIONI</b> .....	<b>36-44</b>
Operazioni comuni .....	36
Operazioni base per Impostazioni Riproduzione .....	36
Impostazioni Audio Video .....	37
Impostazioni Smart .....	38
HDMI CEC .....	38
Impostazioni Riproduzione .....	38
Lingua Su Schermo .....	39
Versione .....	39
Sistema .....	39
Installazione Comunicazione .....	40-41
Utilizzo di un cavo LAN .....	40
Procedura per l'inserimento manuale dei caratteri ..	41
Gestione Memoria USB .....	42
Aggiornamento Software .....	43
Aggiornamento manuale da un dispositivo di memoria USB .....	43
Formati di selezione uscita audio digitale .....	44

## Appendice

<b>Soluzione dei problemi</b> .....	<b>45-46</b>
Per ripristinare il lettore .....	47
<b>Messaggi di errore sullo schermo</b> .....	<b>48</b>
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>49</b>
<b>Glossario</b> .....	<b>50-52</b>
<b>Licenza software</b> .....	<b>53</b>

### Che cosa fare prima di tutto:

Fare riferimento a "Avvio" (pag. 13) per effettuare per utilizzare questo lettore

### Introduzione (pagg. 1-16)

Vengono fornite le informazioni importanti per il funzionamento.

### Collegamento (pagg. 17-19)

Vengono illustrate le opzioni di collegamento fornite dal presente lettore.

### Riproduzione (pagg. 20-35)

Viene mostrata la semplice riproduzione e le funzioni utili.

### Impostazioni (pagg. 36-44)

Vi vengono fornite maggiori opzioni tra cui scegliere in base alle circostanze.

### Appendice (pagg. 45-53)

Vengono forniti consigli per la risoluzione dei problemi e maggiori informazioni.

**Le illustrazioni e le schermate del presente manuale hanno scopo esplicativo e potrebbero essere leggermente diverse rispetto alle operazioni reali.**

# PRECAUZIONI

## **Precauzioni per la visione d'immagini 3D stereoscopiche**

- Non guardare immagini 3D stereoscopiche se si è fotosensibili, se si hanno problemi al cuore o se si è di salute cagionevole. Ciò potrebbe peggiorare i sintomi.
- Se durante la visione d'immagini 3D stereoscopiche si hanno problemi di salute, ci si sente affaticati o incomodi, interrompere immediatamente la visione. Continuare la visione dopo la manifestazione degli sintomi può implicare rischi per la salute. Fare una pausa finché i sintomi non sono scomparsi completamente.
- Per la visione d'immagini 3D stereoscopiche si raccomanda un'età di 5–6 o più anni. Sintomi quali fatica e disagio sono difficili da determinare in bambini piccoli, quindi potrebbe ammalarsi improvvisamente. Quando si guardano immagini 3D con bambini, si prega di fare attenzione a sintomi di affaticamento degli occhi.
- Quando si guardano immagini 3D stereoscopiche fare una pausa adeguata dopo aver visto un titolo. La visione per periodi di tempo estesi può causare affaticamento visivo.

## **Precauzione per la pulizia di questo prodotto**

- Prima di operazioni di movimentazione o trasporto spegnere sempre l'apparecchio stesso e staccare la spina del cavo di alimentazione.
- Per pulire l'alloggiamento esterno strofinarlo periodicamente con un panno leggero (cotone, flanella, ecc.).
- Per forte sporcizia, imbevare un panno soffice (cotone, flanella ecc.) in un detersivo neutro diluito con acqua, strizzare il panno, rimuovere la sporcizia, poi strofinare nuovamente con un panno soffice, asciutto.
- Per la pulizia non utilizzare agenti chimici o un panno trattato chimicamente. Ciò potrebbe danneggiare l'alloggiamento.



# Che cosa volete fare con questo lettore?

## **Guardare film di alta qualità su dischi Blu-ray**

Questo lettore offre una completa riproduzione di dischi Blu-ray ad alta definizione.

**Riproduzione video/immagine/  
musica (pag. 24)**

## **Fruire di immagini 3D stereoscopiche e potenti**

Questo lettore può riprodurre contenuto 3D da dischi Blu-ray compatibili con 3D tramite un cavo HDMI. Per guardare immagini 3D collegare un televisore compatibile 3D al presente lettore utilizzando un cavo HDMI e riprodurre il contenuto 3D indossando gli occhiali 3D.

**Utilizzo di 3D (pag. 23)**

## **Fruire di diversi tipi di fonti media**

Utilizzare questo lettore per fruire di contenuto video, immagine o musicale da diversi tipi di fonti media quali DVD, dispositivi di memoria USB e tramite internet.

**Tipi di media (pagg. 8–11)  
Riproduzione video/immagine/  
musica (pag. 24)**

## **Semplice collegamento e funzionamento tramite HDMI**

Questo lettore è fornito di un terminale HDMI. Potete collegarlo alla TV utilizzando l'HDMI e senza l'utilizzo di altri cavi per vedere i film. Se la vostra TV è compatibile con HDMI CEC potete controllare sia la TV che il lettore tramite semplici operazioni.

**Collegamento video (pag. 17)**

## **Fruire delle funzioni BD-LIVE tramite internet**

Questo lettore è compatibile con BD-LIVE. È possibile fruire dei contenuti bonus quali trailer di film tramite internet riproducendo dischi BD-Video compatibili con BD-LIVE.

**Fruire di BONUSVIEW o BD-LIVE  
(pag. 26)**

# Tipi di media



## Disco Blu-ray

Il disco Blu-ray è l'ultima generazione di formato media ottico e presente le seguenti caratteristiche chiave:

- Maggiore capacità (25 GB strato singolo – 50 GB doppio strato) – con 5 volte più capacità di contenuti possibili con gli attuali DVD, particolarmente adatto per lungometraggi ad alta definizione con estesi livelli di caratteristiche interattive
- Pura qualità d'immagine con capacità per risoluzione a completa alta definizione 1920 x 1080p
- Miglior audio possibile con suono surround non compresso (qualità superiore perfino alla qualità da sala cinematografica)
- Maggior sostegno all'industria – garantendo più scelta nel mercato per i consumatori
- I prodotti hardware saranno compatibili all'indietro con i DVD, permettendo di continuare a trarre piacere dalle collezioni DVD già esistenti.
- Durata del disco – le nuove scoperte nel settore della tecnologia del rivestimento duro conferiscono ai dischi Blu-ray la maggiore resistenza possibile contro i graffi e le impronte delle dita.

## Tipi di dischi utilizzabili con questo lettore

- I seguenti dischi possono essere riprodotti in questo lettore. Non usare un adattatore da 8 cm a 12 cm.
- Usare dischi compatibili con le norme come indicato dalla presenza dei seguenti loghi sull'etichetta del disco. La riproduzione di dischi che non sono conformi a queste norme non è garantita. Inoltre la qualità dell'immagine e la qualità del suono non è garantita neanche se è possibile riprodurre i dischi.

Tipo di disco		Formato di registrazione	Indice	Dimensione del disco
BD video	Codice regione B/ALL 	—	Audio + Video (Film)	12 cm
	BD-RE DL BD-R DL	Formato BDMV/BD-AV		
DVD video	Codice regione 2/ALL 	Formato video	Audio + Video (Film)	12 cm 8 cm
	DVD+RW/DVD+R DVD-RW/DVD-R DVD+R DL/DVD-R DL	Formato video/ iVR/AVCHD (solo disco finalizzato)		
		DivX	Immagine fissa (file JPEG)	12 cm 8 cm
		JPEG*2		
		MP3*3		
CD audio*1		CD audio (CD-DA)	Audio	12 cm 8 cm
CD-RW/CD-R		CD audio (CD-DA)	Audio	
		JPEG*2	Immagine fissa (file JPEG)	
		MP3*3	Audio	
		DivX	Audio + Video (Film)	

- I lettori BD/DVD video e i dischi hanno i codici regionali che impongono le regioni in cui un disco può essere riprodotto. Il codice regionale per questo lettore è **B** per BD e **2** per DVD. (I dischi contrassegnati con **ALL** vengono riprodotti in qualsiasi lettore.)
- Le operazioni e le funzioni per BD/DVD video possono essere diverse dalle spiegazioni in questo manuale e alcune operazioni possono essere vietate a causa delle impostazioni del produttore del disco.
- Se una schermata di menu o le istruzioni operative vengono visualizzate durante la riproduzione di un disco, seguire la procedura di funzionamento visualizzata.
- Il componente audio di un DVD video registrato a 96 kHz (PCM lineare) verrà emesso in uscita come 48 kHz audio durante la riproduzione.

### NOTA

- A seconda del disco la riproduzione di alcuni dischi nella colonna sinistra della tabella potrebbe non essere possibile.
- "Finalizzare" si riferisce al processo di registrazione di un disco registrato in modo che possa essere riprodotto sia in altri lettori/registratori DVD che in questo lettore. Solo dischi DVD finalizzati potranno essere riprodotti con questo lettore. (Questo lettore non ha una funzione per finalizzare i dischi.)
- Alcuni dischi non possono essere riprodotti a seconda del tipo di formato di registrazione.

## Dischi che non possono essere utilizzati con questo lettore

**I seguenti dischi non sono in grado di essere riprodotti o non vengono riprodotti correttamente su questo lettore. Se tale disco viene riprodotto per sbaglio, i diffusori possono danneggiarsi. Non tentare mai di riprodurre tali dischi.**

CDG, Video CD, Photo CD, CD-ROM, CD-TEXT, SVCD, SACD, PD, CDV, CVD, DVD-RAM, DVD-Audio, BD-RE con cartuccia, CD-WMA

**I dischi con forme insolite non possono essere riprodotti.**

- I dischi con forme insolite (dischi a forma di cuore o esagonali, ecc.) non possono essere usati. L'utilizzo di tali dischi provoca malfunzionamenti.

**I seguenti dischi BD video non possono essere riprodotti.**

- Dischi che non contengono "B" o "ALL" per il codice regionale (dischi venduti al di fuori dell'area di vendita autorizzata).\*
- Dischi prodotti illegalmente.
- Dischi registrati per uso commerciale.
- \* Il codice regionale per questo prodotto è B.

**I seguenti dischi DVD video non possono essere riprodotti.**

- Dischi che non contengono "2" o "ALL" per il codice regionale (dischi venduti al di fuori dell'area di vendita autorizzata).\*
- Dischi prodotti illegalmente.
- Dischi registrati per uso commerciale.
- \* Il codice regionale per questo prodotto è 2.

## Tipi di media

### I seguenti dischi BD-RE/R, DVD-RW/R e DVD+RW/R non possono essere riprodotti.

- I dischi su cui non sono stati registrati dati non possono essere riprodotti.
- Kenwood non può garantire la compatibilità di riproduzione per tutte le auto-registrazioni BD perché il Blu-Ray è un nuovo formato in evoluzione. La compatibilità di riproduzione è influenzata dalla vostra scelta del registratore BD, BD-disco e BD-software di masterizzazione. Si prega di assicurarsi sempre che si sta utilizzando il software di più recente versione su tutte le unità e di contattare, se necessario, i singoli produttori per un ulteriore aiuto. Per evitare inconvenienti, si prega di verificare la compatibilità di riproduzione del vostro auto-disco registrato prima di acquistare il BD-Player. Per la massima compatibilità di riproduzione di auto-registrazione di dischi BD, Kenwood raccomanda lo standard BDMV/BD-RE. Se un problema di riproduzione si verifica dopo l'acquisto, ti invitiamo a scaricare l'ultima versione del software per il tuo lettore BD dalla pagina Internet Kenwood o a chiederlo al tuo rivenditore di Kenwood. Questo BD player, ha utilizzato al momento del suo sviluppo, la tecnologia più recente e non può garantire il supporto per i futuri miglioramenti o modifiche allo standard.

### I seguenti CD<sup>1</sup> non possono essere riprodotti.

- I dischi che contengono un segnale a scopo di protezione dei diritti d'autore (segnale di controllo della copia) possono non essere riprodotti con questo lettore.
- Questo lettore è stato progettato con la premessa di riprodurre i CD audio che sono conformi agli standard del CD (Compact Disc).

### I seguenti dischi CD-RW/R non possono essere riprodotti.

- I dischi su cui non sono stati registrati dati non possono essere riprodotti.
- I dischi registrati in un formato diverso da quello di CD audio e da quello file JPEG/MP3 non possono essere riprodotti.
- I dischi possono non essere riprodotti a seconda del loro stato di registrazione o dello stato del disco stesso.
- I dischi possono non essere riprodotti a seconda della loro compatibilità con questo lettore.

### \*2 Formato file JPEG

JPEG è un tipo di formato per salvare file di immagini fisse (foto, illustrazioni, ecc.). Il lettore permette di riprodurre file di immagini fisse con formato JPEG.

#### Formati file non compatibili.

- Non possono essere riprodotte immagini fisse in formati diversi da JPEG (come TIFF).
- Potrebbe essere impossibile riprodurre alcuni file anche se hanno formato JPEG.
- Non possono essere riprodotti file JPEG progressivi.
- File d'immagini in movimento e file formato Motion JPEG non possono essere riprodotti neanche se sono file JPEG.

#### Altri file che non possono essere riprodotti.

- Potrebbe non esservi possibile riprodurre immagini fisse da voi create, ritoccate, copiate o editate in altro modo sul vostro computer.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre alcune immagini fisse che avete processato (ruotato o salvato sovrascrivendo altre immagini che avete importato da internet o dall'e-mail).

#### Durante la riproduzione dei file potreste notare uno o più dei seguenti sintomi.

- Potrebbe essere necessario del tempo per riprodurre i file a seconda del numero delle cartelle, del numero dei file e del volume dei dati.
- Le informazioni EXIF non verranno visualizzate. EXIF sta per Exchangeable Image File Format ed è uno standard per il salvataggio di informazioni in file immagine, soprattutto quelli che utilizzano la compressione JPEG. (Consultare <http://exif.org> per maggiori informazioni.)

### \*3 Formato file MP3

I file MP3 sono dati audio compressati nel formato file a 3 strati MPEG1/2 audio. I "file MP3" hanno estensioni ".mp3". (Alcuni file che hanno estensione ".mp3" o file che non sono stati registrati in formato MP3 riprodurranno rumore o non potranno essere riprodotti.)

#### Riproduzione del formato file MP3

- I file MP3 non vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati.
- Si consiglia di registrare i dati a una velocità inferiore in quanto i dati registrati velocemente possono produrre rumore o possono non essere riproducibili.
- Più cartelle ci sono, maggiore sarà il tempo di lettura.
- La lettura dei file MP3 può necessitare tempo, a seconda dell'albero della cartella.
- Il tempo di riproduzione può non essere visualizzato correttamente durante la riproduzione del file MP3.

#### I seguenti file non possono essere riprodotti con questo lettore.

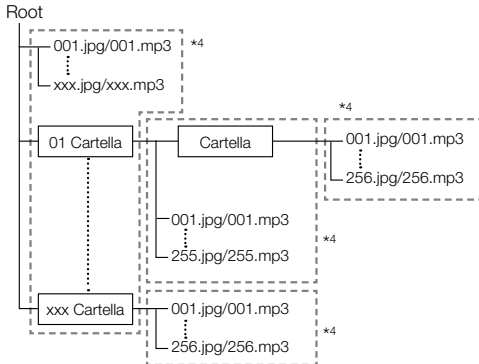
- Quando entrambi i formati audio CD [CD-DA] e i formati file JPEG/MP3 sono registrati su un disco. (Nel disco che viene riconosciuto come CD audio [CD-DA] vengono riprodotte solo le tracce in formato CD audio [CD-DA].)
- I dischi multisessione non possono essere riprodotti.

## Tipi di media

### File/cartelle per immagini statiche (file JPEG) e dati audio (file MP3)

Potete riprodurre immagini statiche (file JPEG) /dati audio (file MP3) con questa unità creando cartelle su dischi o su dispositivi di memoria USB come mostrato in seguito.

Esempio di una struttura cartella:



\*4 Compresa la root directory il numero massimo di cartelle e file per ogni cartella è limitato a un totale di 256.

### Requisiti file e cartella

- I dischi o i dispositivi di memoria USB che questo lettore può riprodurre (riconoscere) sono limitati alle seguenti caratteristiche:
  - Contiene file di formato EXIF (solo file JPEG)
  - Risoluzione immagine: Tra 32 x 32 e 6528 x 3672 pixel (solo file JPEG)
  - Numero massimo di cartelle e file per cartella: 256
  - Livello di gerarchia massimo delle cartelle: 5
  - Dimensione file: 8 MB o meno (file JPEG)
  - 200 MB o meno (file MP3)

### NOTA

- I nomi dei file e delle cartelle visualizzate su questo lettore possono differire da quelli visualizzati sui PC.

### DivX VIDEO

DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questo è un dispositivo DivX Certified ufficiale che riproduce video DivX. Visitate il sito [www.divx.com](http://www.divx.com) per maggiori informazioni e strumenti software per convertire i file in video DivX.

### DivX VIDEO-ON-DEMAND

Questo dispositivo DivX Certified® deve essere registrato per poter riprodurre contenuto DivX Video-on-Demand (VOD). Per generare il codice di registrazione localizzare la sezione DivX VOD nel menu d'impostazione del dispositivo. Andare su [vod.divx.com](http://vod.divx.com) con questo codice per completare il processo di registrazione e per saperne di più a proposito di DivX VOD.

## Contenuto del disco

### BD video

Godere delle funzioni specifiche BD compreso BONUSVIEW (profilo BD-ROM ver.1.1) come immagine in immagine e BD-LIVE (Pagina 26).

Per i dischi BD video compatibili con BONUSVIEW/BD-LIVE potete godervi contenuti aggiuntivi copiando i dati dai dischi o scaricandoli via internet. Per esempio, con questa funzione è possibile riprodurre il film originale come video principale riproducendo allo stesso tempo commenti video da parte del regista su una piccola schermata come video secondario.

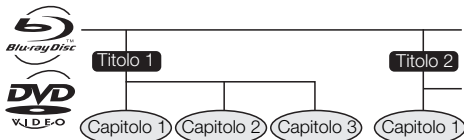
#### NOTA

- Le funzioni disponibili variano a seconda del disco.

### Titolo, Capitolo e Traccia

- I dischi Blu-ray e i DVD sono divisi in "Titoli" e "Capitoli". Se il disco contiene più di un film ogni film ha un "Titolo" separato. "Capitoli", d'altra parte, sono suddivisioni dei titoli. (Si veda l'esempio 1.)
- I CD audio sono suddivisi in "Tracce". Si può pensare ad una "Traccia" come un brano su un CD audio. (Si veda l'esempio 2.)

Esempio 1: Disco Blu-ray o DVD

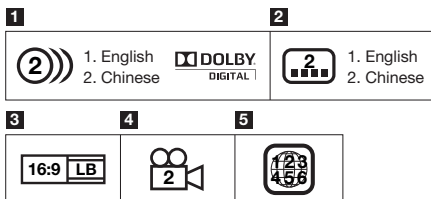


Esempio 2: CD audio



### Icone usate sulla custodia del disco DVD video

Il retro del contenitore di un DVD, commercialmente disponibile, di solito contiene varie informazioni riguardanti i contenuti del disco.



#### 1 Tracce audio e formati audio

I dischi DVD possono contenere fino a 8 tracce separate con una lingua diversa su ciascuna. La prima nella lista è la traccia originale.

Questa sezione elenca anche il formato audio: Dolby Digital, DTS, MPEG, ecc.

### Dolby Digital

Un sistema sonoro sviluppato da Dolby Laboratories Inc. che fornisce qualità da sala cinematografica all'uscita audio quando il lettore è collegato a un processore o amplificatore Dolby Digital.

### DTS

DTS è un sistema sonoro digitale sviluppato da DTS, Inc. per l'uso nei cinema.

### PCM lineare

PCM lineare è un formato di registrazione del segnale usato per i CD audio e per alcuni DVD e dischi Blu-ray. Il suono sui CD audio è registrato a 44,1 kHz con 16 bit. (Sui dischi DVD video il suono è registrato tra 48 kHz con 16 bit e 96 kHz con 24 bit su dischi DVD video e tra 48 kHz con 16 bit e 192 kHz con 24 bit su dischi BD video.)

#### 2 Lingue dei sottotitoli

Indica il tipo di sottotitoli.

#### 3 Rapporto di aspetto dello schermo

I film sono ripresi in molti modi dello schermo.

#### 4 Angolo della videocamera

Su alcuni dischi BD/DVD sono registrate scene che sono state riprese simultaneamente da numerose diverse angolazioni (la stessa scena è ripresa dalla parte anteriore, dal lato sinistro, dal lato destro, ecc.).

#### 5 Codice regione

Indica il codice regionale (codice della regione in cui si può riprodurre).

## Icone utilizzate in questo manuale di istruzioni

<b>BD VIDEO</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi BD video.
<b>BD-RE</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi BD-RE.
<b>BD-R</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi BD-R.
<b>DVD VIDEO</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi DVD video.
<b>DVD-RW</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi DVD-RW.
<b>DVD-R</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi DVD-R.
<b>AUDIO CD</b>	..... Indica le funzioni che possono essere eseguite per CD audio.
<b>CD-R</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi CD-R.
<b>CD-RW</b>	..... Indica le funzioni che si possono eseguire per i dischi CD-RW.
<b>USB</b>	..... Indica le funzioni che possono essere eseguite per dispositivi di memoria USB.

# Informazioni importanti

## Precauzioni per i dischi

### Fare attenzione ai graffi e alla polvere

- I dischi BD, DVD e CD sono sensibili alla polvere, alle impronte digitali e soprattutto ai graffi. Un disco graffiato potrebbe non essere riproducibile. Maneggiare i dischi con cura e conservarli in un luogo sicuro.

### Conservazione appropriata dei dischi

Mettere il disco al centro della custodia del disco e conservare la custodia e il disco in posizione verticale.	
Evitare di conservare i dischi in luoghi soggetti alla diretta luce del sole, vicini ad apparecchiature di riscaldamento o in luoghi con molta umidità.	
Non fare cadere i dischi, né sottoporli a forti vibrazioni o colpi.	
Evitare di conservare i dischi in luoghi in cui c'è molta polvere o umidità.	

### Precauzioni per l'impiego

- Se la superficie è sporca, pulire delicatamente con un panno morbido e inumidito (soltanto con acqua). Quando si puliscono i dischi spostare sempre il panno dal foro centrale verso il bordo esterno.



- Non usare spray di pulizia per i dischi, benzene, solvente, liquidi di prevenzione per l'elettricità statica o qualche altro solvente.
- Non toccare la superficie.
- Non attaccare carta o etichette adesive al disco.
- Se la superficie di riproduzione di un disco è sporca o graffiata, il lettore può decidere che il disco è incompatibile ed espellere il disco o può non riprodurre correttamente il disco. Eliminare qualsiasi traccia di sporco dalla superficie di riproduzione con un panno morbido.

### Pulizia della lente del pickup

- Non usare mai i dischi di pulizia disponibili in commercio. L'uso di questi dischi può danneggiare la lente.

### Avvertenze sulla formazione di condensa

- La condensa può formarsi sulla lente del pickup o sul disco nelle seguenti condizioni:
  - Subito dopo che si è acceso un apparecchio per il riscaldamento.
  - In una stanza con vapore o molto umida.
  - Quando si sposta improvvisamente il lettore da un ambiente freddo a uno caldo.

#### Quando si forma la condensa:



- Diventa difficile per il lettore leggere i segnali sul disco e si impedisce al lettore di funzionare correttamente.

#### Per eliminare la condensa:

- Estrarre il disco e lasciare il lettore spento finché la condensa scompare. Se si usa il registratore con la presenza di condensa si può causare un malfunzionamento.

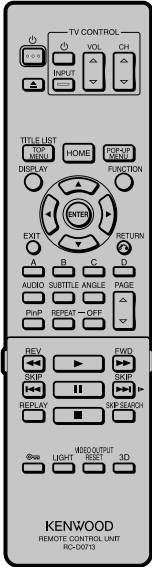
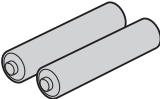
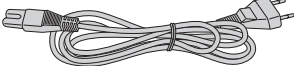
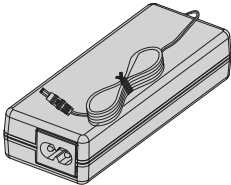
## Licenza e copyright

Il materiale audiovisivo potrebbe consistere di lavori soggetti a copyright che non devono essere registrati senza l'autorizzazione del proprietario del copyright. Si prega di fare riferimento alle leggi specifiche del paese di appartenenza.

- "Questa voce incorpora la tecnologia di protezione da copia che viene protetta dai brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale della Rovi Corporation. L'ingegneria inversa e lo smontaggio sono proibiti."
- Fabbricati su licenza da Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.
- Prodotto sotto licenza con brevetto USA #: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535; 7.392.195; 7.272.567; 7.333.929; 7.212.872 altri brevetti degli USA e stranieri concessi o domande di brevetto degli USA e stranieri pendenti. DTS e il Simbolo sono marchi registrati, & DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential e i loghi DTS logos sono marchi registrati della DTS, Inc. Il prodotto include il software. ©DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.
-  è un marchio registrato.
- Il logo "BD-LIVE" è un marchio registrato di Blu-ray Disc Association.
-  è un marchio di fabbrica della DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- "x.v.Colour" e il logo "x.v.Colour" sono marchi registrati della Sony Corporation.
- Java e tutti i marchi e loghi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Il logo "BONUSVIEW" è un marchio registrato di Blu-ray Disc Association.
- "AVCHD" e il logo "AVCHD" sono marchi registrati della Panasonic Corporation e della Sony Corporation.
- "Blu-ray 3D" e il logo "Blu-ray 3D" sono marchi registrati della Blu-ray Disc Association.
- DivX®, DivX Certified® e i loghi associati sono marchi registrati della DivX, Inc. e vengono utilizzati sotto licenza.

# Avvio

**Fase 1: Disimballaggio**  
Assicurarsi che i seguenti accessori siano forniti con il prodotto.

<div>Telecomando (RC-D0713)</div> <div></div> <div>Pagina 15 e 20</div>	<div>Batterie "AAA" (× 2)</div> <div></div> <div>Pagina 20</div>	<div>Cavo di alimentazioni CA</div> <div></div> <div>Pagina 21</div>
	<div>Adattatore CA (AC-120500A)</div> <div></div> <div>Pagina 21</div>	

Introduzione

**AVVERTENZA:** L'adattatore CA e il cavo di alimentazione CA forniti con questo lettore non devono essere utilizzati con altre apparecchiature. Con questo lettore non devono essere utilizzati adattatori CA e cavi di alimentazione CA diversi da quelli forniti.

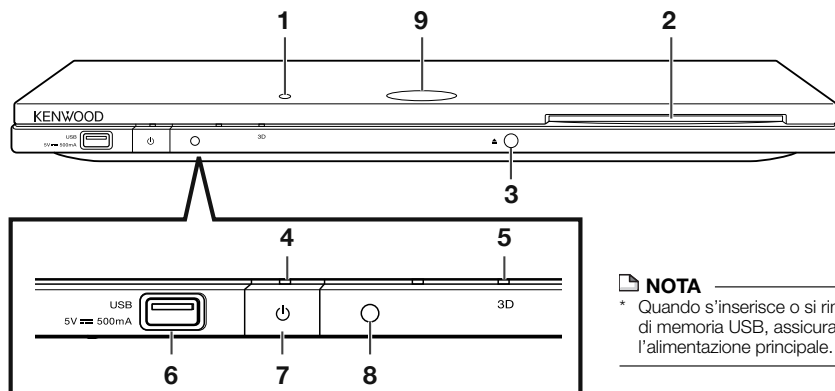
**Fase 2: Selezione apparecchio da collegare**  
Il collegamento varia a seconda dell'apparecchio utilizzato. Fare riferimento a Collegamento (Pagine 17–19).  
Spegnerne i dispositivi prima di collegare.  
**Fruire di BD-LIVE**  
Per fruire di contenuto BD-LIVE sul televisore, dopo che è stato effettuato un collegamento internet, è necessaria l'impostazione di comunicazione. Fare riferimento a "Installazione Comunicazione" (Pagine 40–41).

**Fase 3: Riproduzione di contenuto video/immagine/musicale**  
Riprodurre contenuto video, immagini o musicale dalla fonte media desiderata quali dischi Blu-ray e DVD.  
Fare riferimento a Riproduzione (Pagine 20–35).

**Fase 4: Regolazione delle impostazioni in base alle proprie preferenze**  
Regolazione delle impostazioni per godere di varie caratteristiche e altre funzioni per la riproduzione dei dischi/ del contenuto.  
Fare riferimento a Impostazioni (Pagine 36–44).

# Componenti principali

## Unità principale (Parte anteriore)

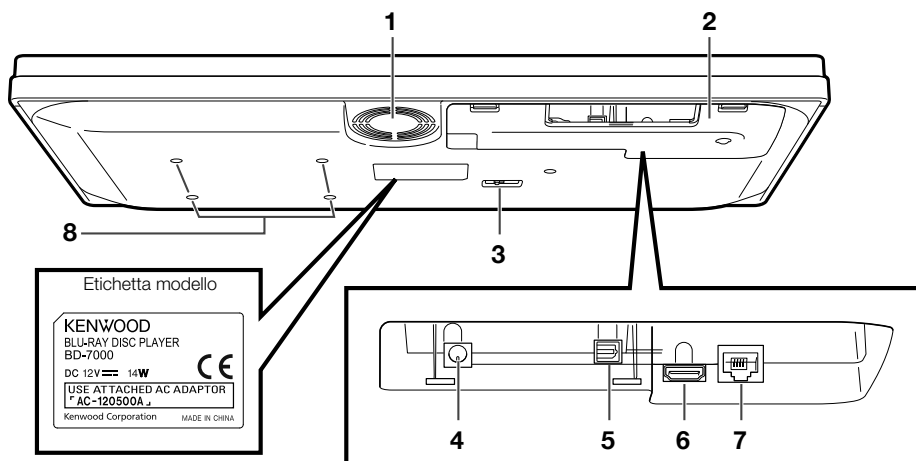


### NOTA

\* Quando s'inserisce o si rimuove un dispositivo di memoria USB, assicurarsi di spegnere l'alimentazione principale.

- |                                 |   |                                   |
|---------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 Sensore del telecomando "TOP" | 4 Indicatore  (accesso/standby) (pag. 21) | 7  (accesso/standby) (pag. 21)    |
| 2 Slot del disco (pag. 24)      | 5 Indicatore 3D (pagg. 21, 23)            | 8 Sensore del telecomando "FRONT" |
| 3  (pag. 24)                    | 6 Terminale USB (pag. 29)                 | 9 Indicatore blocco tasti         |

## Unità principale (Parte posteriore)



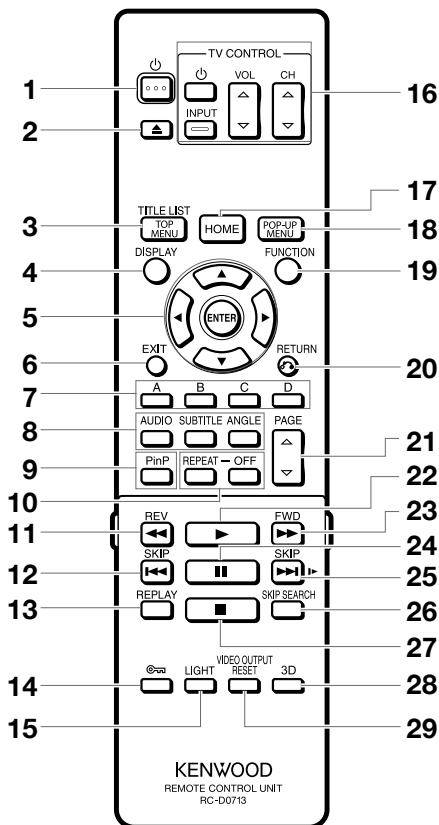
- |  |  |
|--|--|
| 1 Ventola di raffreddamento<br>La ventola di raffreddamento funziona quando il lettore è acceso. | 4 Terminale DC IN (pag. 21)  |
| 2 Copertura del terminale (pag. 16)  | 5 Terminale OPTICAL DIGITAL OUT (pag. 18)  |
| 3 Interruttore di selezione per il sensore del telecomando ("TOP"/ "FRONT")                      | 6 Terminale HDMI OUT (pag. 17)   |
|  | 7 Terminale ETHERNET (pag. 19)   |
|  | 8 Fori per le viti per montaggio VESA 75<br>Dimensione vite: M4 (Lunghezza massima = Spessore pannello di montaggio + 6 mm)<br>Momento torcente consigliato per viti M4: 1,2±0.1N·m (12.2±1kgf·cm) |

### NOTA

• Alcuni cavi ottici e/o HDMI possono non entrare nel compartimento.



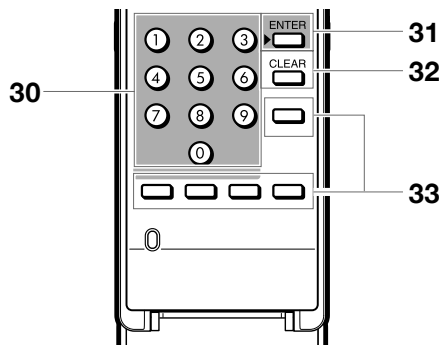
## Telecomando



- 1 (accesso/standby) (pag. 21)
- 2 (pag. 24)
- 3 TOP MENU/TITLE LIST (pagg. 25, 27)
- 4 DISPLAY (pagg. 24, 32)
- 5 Tasti cursore (, , , ), ENTER (pagg. 22, 36)
- 6 EXIT (pag. 36)
- 7 A (Rosso), B (Verde), C (Giallo), D (Blu) (pagg. 27, 28, 30, 41)
- 8 AUDIO (pag. 33), SUBTITLE (pag. 33), ANGLE (pag. 33)
- 9 PinP (pag. 26)
- 10 REPEAT (pag. 32), OFF (per REPEAT) (pag. 32)
- 11 REV (pag. 31)
- 12 SKIP (pagg. 27, 31)
- 13 REPLAY (pag. 31)
- 14 (Blocco) (Si veda sotto.)
- 15 LIGHT (pag. 22)
- 16 Tasti TV CONTROL (pag. 22)
- 17 HOME (pagg. 22, 36)
- 18 POP-UP MENU (pag. 25)
- 19 FUNCTION (pag. 34)
- 20 RETURN (pagg. 28, 32)
- 21 PAGE (pag. 27)
- 22 (Riproduzione) (pag. 24)
- 23 FWD (pag. 31)
- 24 (pagg. 29, 31)
- 25 SKIP/▶ (pagg. 27, 31)
- 26 SKIP SEARCH (pag. 31)
- 27 (pag. 24)
- 28 3D (pag. 23)
- 29 VIDEO OUTPUT RESET (pag. 37)
- 30 Tasti numerici (pag. 35)
- 31 ENTER (pag. 35)  
Questo tasto ha la stessa funzione di 5 ENTER.
- 32 CLEAR (pag. 35)  
Per cancellare il numero inserito.
- 33 Tasti non funzionali  
Non hanno alcuna funzione.  
Questi tasti sul telecomando sono non funzionali.

Introduzione

### Tasti sotto la copertura



#### NOTA

- Questo telecomando dispone due tasti **ENTER** (5 e 31 elencati sopra). Il tasto **ENTER** sotto il coperchio è utile quando si utilizzano i tasti numerici.

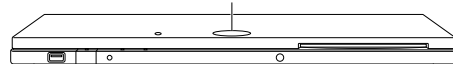
### Funzione blocco tasti

Potete impostare il blocco tasti per prevenire l'azionamento accidentale. Questa funzione consente ai televisori compatibili con il sistema HDMI CEC di effettuare il blocco dei tasti di questo lettore.

Premere e tenere premuto (Blocco) per più di 2 secondi.

- Ogni volta che viene eseguita questa operazione la funzione viene attivata o disattivata.
- In questi casi, l'indicatore blocco tasti lampeggia.
- Quando si utilizza il lettore con il blocco tasti impostato, l'indicatore blocco tasti lampeggia per circa 2 secondi.

Indicatore blocco tasti

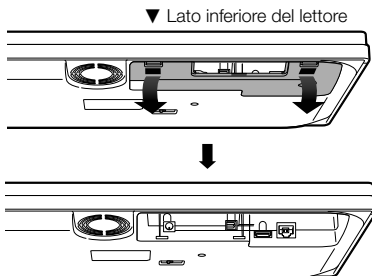


# Posizionamento del lettore

## Rimozione e sostituzione del coperchio del terminale

Prima di collegare il lettore a un televisore, all'adattatore CA, ecc. rimuovere il coperchio del terminale sul fondo del lettore.

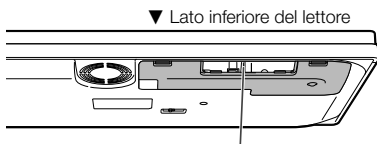
- 1 Rimuovere il coperchio del terminale sul fondo del lettore.



- 2 Effettuare i collegamenti necessari al lettore (Pagine 17–19, 21).
- 3 Rimettere il coperchio del terminale.

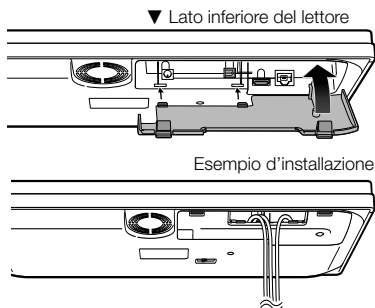
## ● Utilizzo del lettore in posizione orizzontale

Passare i cavi attraverso il centro del coperchio del terminale.



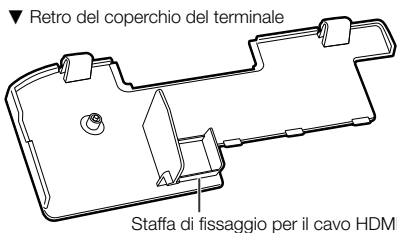
Far passare i cavi per di qua.

Rimettere il coperchio del terminale in modo che i cavi passino per il centro del coperchio.



## Staffa di fissaggio per il cavo HDMI

Il coperchio del terminale ha una staffa di fissaggio per prevenire la rottura del cavo HDMI. Quando il cavo HDMI non viene passato attraverso la staffa di fissaggio, il coperchio del terminale non può essere chiuso.



## Precauzioni di installazione

Installare il sistema sempre su superfici stabili ed in piano. Se si installa il sistema su di un ripiano o tavolo, controllare sia robusto.

Il campo magnetico dei diffusori può causare irregolarità nel colore di televisori o PC. Installare i diffusori sempre a qualche distanza da televisori o PC.

## ⚠ ATTENZIONE

Installare il sistema tenendo presente quanto segue.

L'irradiazione di calore insufficiente può portare al surriscaldamento ed al guasto o incendio dell'apparecchio.

- Non porre oggetti che possano ostacolare la dispersione del calore del sistema.
- Non appoggiare il sistema sul suo pannello posteriore, laterale o superiore.
- Non coprire il sistema con un panno e non posarlo su tappeti o cuscini.
- Non usare il sistema in luoghi poco ventilati.

## Guasto del sistema

Se il sistema non funziona correttamente o il display mostra informazioni scorrette anche se i collegamenti sono giusti, reinizializzare il sistema (Pagina 47).

# Collegamento video

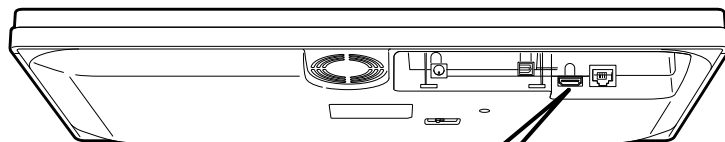
## Collegamento al terminale HDMI

- Potete fruire di immagini e suoni digitali di elevata qualità attraverso il terminale HDMI.
- Quando utilizzate HDMI CEC, assicuratevi di utilizzare un cavo HDMI certificato.
- Per i dettagli inerenti in formati d'uscita audio (PCM/bitstream), fare riferimento alla tabella di selezione del formato d'uscita audio digitale di pagina 44.

### FASI

- 1 Assicurarsi di spegnere il lettore e l'apparecchiatura prima di effettuare i collegamenti.
- 2 Collegare saldamente un cavo HDMI (disponibile in commercio) ai terminali HDMI (① e ②).

Questo lettore



### NOTA

- L'audio trasmesso in formati DTS-HD High Resolution Audio e DTS-HD Master Audio viene emesso dal terminale HDMI come Bitstream. Collegare un amplificatore con un decodificatore incorporato per fruire di ottima qualità del suono.

- Se si fa uso dell'uscita HDMI, si può utilizzare l'uscita digitale 7.1 ch.

①

Al terminale di  
HDMI OUT

Cavo HDMI  
(disponibile in commercio)

②

Al terminale di  
HDMI IN

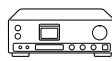
HDMI IN



Proiettore



TV



Ricevitore AV

Apparecchi con un terminale HDMI

### Dopo aver effettuato i collegamenti

- Se si desidera, collegare gli l'apparecchiatura audio. (Pagina 18)
- Se necessario effettuare le impostazioni audio video. (Pagina 37)
- Vedere la funzione HDMI CEC. (Pagine 23 e 38)
- Preparare il disco o contenuto desiderato e avviare la riproduzione. (Pagine 24-30)

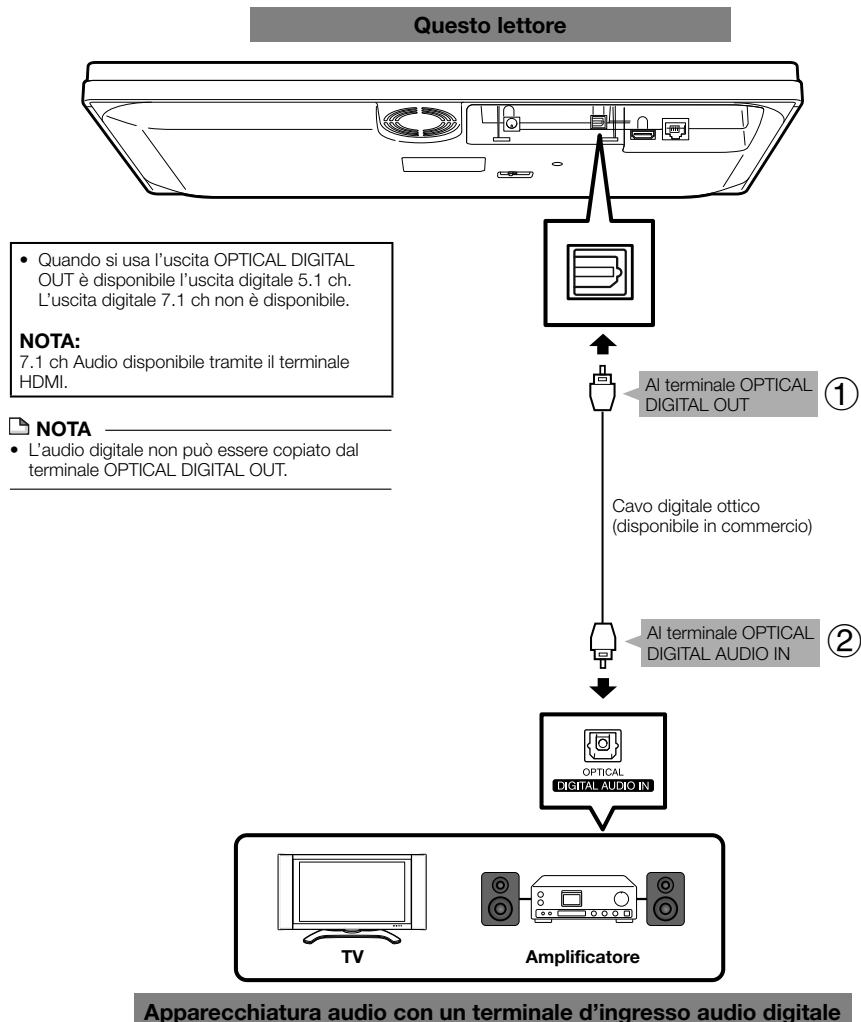
# Collegamento audio

## Collegamento al terminale audio digitale

- È possibile collegare apparecchiature audio o il televisore al terminale OPTICAL DIGITAL OUT.
- Per i dettagli inerenti in formati d'uscita audio (PCM/bitstream), fare riferimento alla tabella di selezione del formato d'uscita audio digitale di pagina 44.

### FASI

- 1 Assicurarsi di spegnere il lettore e l'apparecchiatura prima di effettuare i collegamenti.
- 2 Collegare saldamente un cavo digitale ottico (disponibile in commercio) ai terminali ottici audio digitale (① e ②).



### Dopo aver effettuato i collegamenti

- Se necessario effettuare le impostazioni audio video. (Pagina 37)
- Preparare il disco o contenuto desiderato e avviare la riproduzione. (Pagine 24–30)

# Connessione internet a banda larga

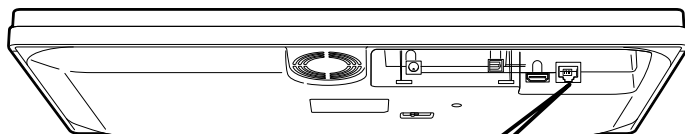
## Connessione internet (cavo LAN)

- Collegando questo lettore a internet potete fruire di una varietà di contenuti sul vostro televisore utilizzando le funzioni BD-LIVE e anche eseguendo gli aggiornamenti software.
- Quando si utilizza internet è necessaria una connessione a banda larga come mostrato di seguito.

### FASI

- 1 Assicurarsi di spegnere il lettore e l'apparecchiatura prima di effettuare i collegamenti.
- 2 Collegare saldamente un cavo LAN (disponibile in commercio) al terminale ETHERNET (① e ②).

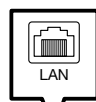
Questo lettore



Al terminale ETHERNET ①

Cavo LAN  
(disponibile in commercio)

Al terminale LAN ②

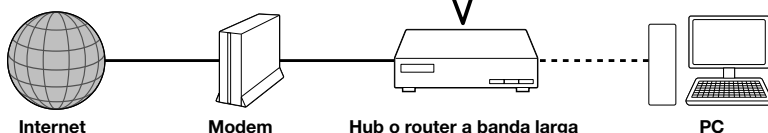


### ATTENZIONE

- Quando si utilizza una connessione internet a banda larga è necessario un contratto con un fornitore di servizi internet. Per maggiori dettagli contattare il fornitore di servizi internet più vicino.
- Fare riferimento al manuale d'istruzioni del dispositivo dato che il l'apparecchio collegato e il metodo di connessione possono differire a seconda del proprio ambiente internet.

### NOTA

- Utilizzare un cavo LAN/router che supporta 10BASE-T/100BASE-TX.
- La Kenwood non garantisce il funzionamento di tutte le marche di hub con questo lettore.



### Esempio di connessione internet a banda larga

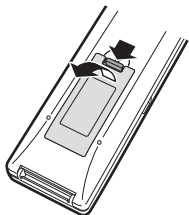
### Dopo aver effettuato i collegamenti

- Eseguire le impostazioni di comunicazione. (Pagine 40-41)
- Quando si fruisce di contenuto sul proprio televisore utilizzando le funzioni BD-LIVE, fare riferimento a BD-LIVE (Pagine 26 e 39).

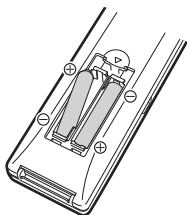
# Prima d'iniziare la riproduzione

## Caricamento delle batterie nel telecomando

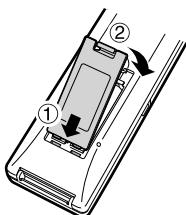
- 1 Sollevare la linguetta del coperchio del vano delle batterie e trascinarlo in direzione della freccia.



- 2 Inserire le due batterie "AAA" (R-03, UM/SUM-4). Collocare le batterie con i terminali seguendo le  $\oplus$  e  $\ominus$  indicazioni del vano batterie.



- 3 Inserire la linguetta più piccola del vano batterie nell'apertura ① e premere il coperchio finché non scatta ②.



### NOTA

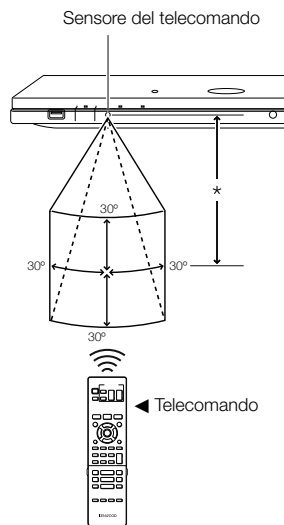
- Non sottoporre il telecomando a colpi, non esporlo all'acqua o ad eccessiva umidità.
- Il telecomando può non funzionare se il sensore a distanza del lettore si trova sotto la diretta luce del sole o sotto altra forte luce.
- L'uso scorretto delle batterie può causare la dispersione o lo scoppio. Leggere le avvertenze per le batterie e usarle correttamente.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o mischiare diverse marchi.
- Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo.

### ATTENZIONE

- Non utilizzare o collocare le batterie alla luce diretta del sole in altri posti eccessivamente caldi, come per esempio dentro un'auto o vicino a un riscaldamento. Ciò può causare la dispersione, il surriscaldamento, l'esplosione o l'incendio delle batterie. Può anche ridurre la durata o la prestazione delle batterie.

## Campo operativo approssimativo del telecomando

Si può selezionare il sensore del telecomando utilizzato durante l'orientamento del lettore.

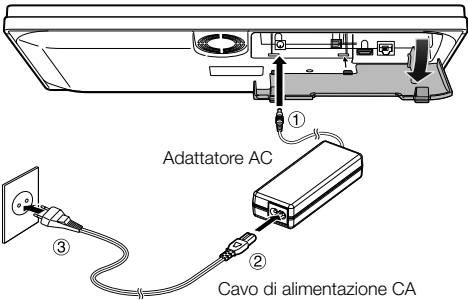


\* A circa 7m dal sensore

Prima d’iniziare la riproduzione

Collegamento dell’adattatore AC

- ① Inserire il cavo di alimentazione CA fornito nel terminale DC IN nella parte posteriore del lettore.
- ② Inserire il cavo CA fornito nell’adattatore CA.
- ③ Poi inserirlo nella presa in CA.



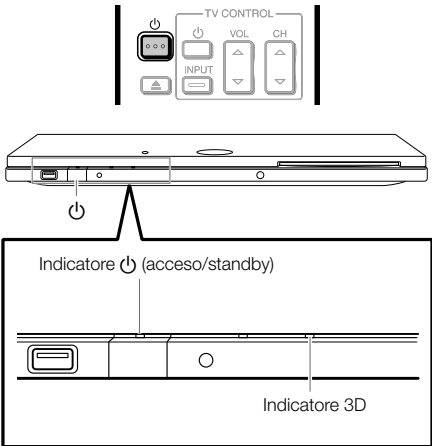
**ATTENZIONE**

- Usare l’adattatore di c.a. (AC-120500A) in dotazione al prodotto.

**NOTA**

- Mettere il lettore vicino alla presa CA e tenere la spina di alimentazione a poca distanza.
- PER PREVENIRE IL PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE NON TOCCARE LE PARTI NON ISOLATE DEI CAVI MENTRE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA È COLLEGATO.
- L’adattatore CA può riscaldarsi dopo un lungo utilizzo. Si tratta di una condizione normale e non indica un malfunzionamento.
- Se non si utilizzerà il lettore per un periodo di tempo prolungato, assicurarsi di rimuovere il cavo CA dalla presa CA.

Accensione



Accensione

Premere sul telecomando o sul lettore per accendere il lettore.

- L’indicatore (acceso/standby) s’illumina di rosso.

**NOTA**

- Quando si accende questo lettore per la prima volta dopo l’acquisto o quando si accende questo lettore dopo aver eseguito il “Ripristino Sistema” (si veda pagina 39), viene visualizzata la schermata d’impostazione della lingua, quindi si prega di eseguire l’impostazione della lingua (si veda la fase 4 di pagina 22).

Entrare in modalità standby

Premere sul telecomando o sul lettore per entrare in modalità standby. Il sistema utilizza una corrente molto debole per mantenere la memoria incorporata. Questo modo di funzionamento viene chiamato appunto modo di attesa. Quando l’unità principale è in questo modo, è possibile accenderla utilizzando il telecomando.

- L’indicatore (acceso/standby) s’illumina di rosso.
- Se si preme subito dopo essere entrati in modalità standby il lettore potrebbe non accendersi. In questo caso attendere 10 secondi o più e poi accenderlo nuovamente.

Indicatori sul lettore

Indicatore  (acceso/standby)	
Verde acceso	Acceso
Rosso acceso	Standby

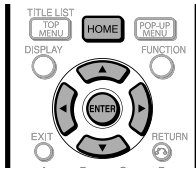
  

Indicatore 3D	
Verde acceso	Uscita segnale video immagini 3D (si veda pagina 23).

**ATTENZIONE**

- Anche premendo l’interruttore di standby, l’alimentazione dell’apparecchio non viene del tutto interrotta. Installare apparecchiatura in modo da agevolare l’accesso alla presa sul muro e, in caso di emergenza, scollegare immediatamente la spina di alimentazione dalla presa stessa. Perché la spina di alimentazione possa venire scollegata immediatamente, deve essere facilmente accessibile e non coperta da altri componenti.

### Impostazione della lingua

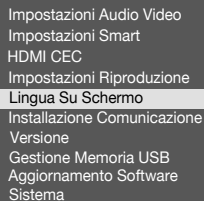


### Cambiamento della lingua da visualizzare sullo schermo

- 1 Premere **HOME** per visualizzare la schermata menu.
  - La stessa operazione può essere eseguita premendo **ENTER** dopo aver selezionato l'icona HOME sulla schermata Wall Paper.
- 2 Premere **▲/▼** per selezionare "Impostazioni", poi premere **►** o **ENTER**.



- 3 Premere **▲/▼** per selezionare "Lingua Su Schermo", poi premere **►** o **ENTER**.



- 4 Premere **▲/▼** per selezionare la lingua che si desidera visualizzare sullo schermo, poi premere **ENTER**.

English	Nederlands	Česky
Deutsch	Svenska	Magyar
Français	Dansk	Slovensky
Italiano	Norsk	Slovenščina
Español	Suomi	
Português	Polski	

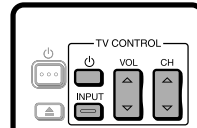
#### NOTA

- Per selezionare la lingua del disco DVD, per esempio la lingua per i sottotitoli, ecc. si veda pagina 25.

### Funzionamento del televisore SHARP tramite telecomando

Il telecomando universale può comandare le principali funzioni di un televisore SHARP.

### Controllo della funzione del televisore



- Accensione del televisore:
- Selettore TV-AV: INPUT
- Volume del televisore su/giù: VOL **▲/▼**
- Canale del televisore su/giù: CH **▲/▼**

### Spegnimento delle luci degli indicatori

Se gli indicatori del lettore vi sembrano essere troppo luminosi quando state guardando un film potete spegnerli, eccezione fatta per l'indicatore (accesso/standby).



Premere **LIGHT** per accendere o spegnere gli indicatori.

- Ogni volta che si preme il pulsante, gli indicatori si accendono o spengono.
- L'impostazione può essere eseguita anche utilizzando la schermata di menu (si veda pagina 38).



### Uso del sistema HDMI CEC

#### Comando del lettore di dischi Blu-ray tramite il sistema HDMI CEC

##### Cosa si può fare con HDMI CEC

Collegando questo lettore per mezzo di un cavo HDMI ad un televisore a cristalli liquidi compatibile con il sistema HDMI CEC si può utilizzare la funzione descritta qui di seguito. (Per il collegamento al terminale HDMI vedere a pagina 17.)

##### ● Funzione di selezione automatica dell'ingresso

Avviando la funzione di riproduzione del lettore il selettore di ingresso del televisore a cristalli liquidi passa automaticamente al terminale di ingresso del televisore a cristalli liquidi collegato al lettore e l'immagine riprodotta compare immediatamente sullo schermo, anche se si sta guardando un programma TV.

##### ● Funzione di disattivazione automatica

Spegnendo il televisore a cristalli liquidi con il lettore acceso, ma in posizione di arresto della riproduzione, anche il lettore si spegne automaticamente. (Tuttavia quando si riproduce un disco o altro contenuto utilizzando questo lettore, l'alimentazione non si spegne.)

##### ● Funzione di accensione automatica

Selezionando, sul televisore a cristalli liquidi, il terminale di ingresso collegato al lettore, quest'ultimo viene automaticamente attivato.

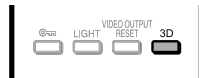
#### NOTA

- Al fine di rendere disponibile HDMI CEC, collegare un televisore a cristalli liquidi a questo lettore utilizzando un terminale HDMI. Impostare "HDMI CEC" su "SI" (si veda pagina 38). Per dettagli sulle predisposizioni vedere anche il manuale di istruzioni del televisore.

### Utilizzo di 3D

Imposta uscita d'immagini 3D.

Per vedere immagini 3D, riprodurre contenuto 3D (video BD 3D) oltre a questo lettore è necessario utilizzare un televisore compatibile con 3D e degli occhiali 3D.



Premere **3D** per passare alla modalità 3D.

- Ogni volta che si preme il pulsante la modalità commuta tra "Auto(3D)" e "2D". Lo stato della modalità selezionata verrà visualizzato sullo schermo del televisore.

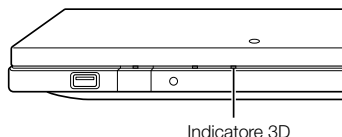
**Auto:** I segnali video vengono emessi come 3D quando il contenuto 3D (video BD 3D) viene riprodotto o come 2D quando viene riprodotto contenuto 2D.

**2D:** Anche se viene riprodotto contenuto 3D (video BD 3D), i segnali video vengono emessi sempre come 2D.

- L'impostazione (Auto(3D)/2D) può essere eseguita anche utilizzando la schermata di menu (si veda pagina 39).

#### Indicatore 3D

L'indicatore 3D s'illumina in verde solo quando si sta riproducendo contenuto 3D (video BD 3D) con l'impostazione "Auto(3D)" selezionata.



Indicatore 3D

#### NOTA

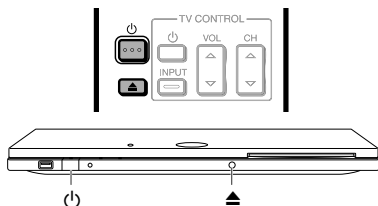
- La modalità 3D può essere commutata solo quando la riproduzione viene bloccata.
- A seconda del tipo di televisore collegato, le immagini durante la riproduzione possono commutare a immagini 2D a causa dei cambi di risoluzione, ecc. Assicurarsi che sul televisore sia stata eseguita l'impostazione delle immagini 3D.
- Le immagini 3D possono non essere emesse come impostato su "Uscita Video HDMI".
- Quando si utilizza l'avanzamento/il riavvolgimento rapido le immagini sono mostrate in 2D.

#### ⚠ ATTENZIONE

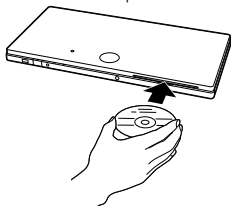
- Quando si guardano immagini 3D, la visione per un lungo periodo di tempo o il fatto di stare sdraiati può provocare affaticamento agli occhi e disagio. Inoltre le immagini 3D possono nuocere alla vista di bambini piccoli/bebè, quindi evitare che guardino queste immagini.

# Riproduzione video/immagine/musica

## Caricamento di un disco/ espulsione di un disco



- 1 Premere per accendere.
- 2 Caricare un disco nel vassoio del disco.
  - Inserire un disco con l'etichetta rivolta in alto.
  - Nel caso di un disco registrato su entrambi i lati girare verso il basso il lato da riprodurre.



## Per estrarre un disco

Dalla modalità di arresto, premere .

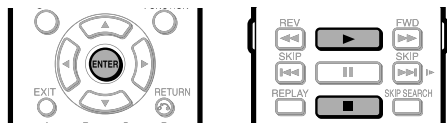
## Riproduzione BD/DVD video

BD VIDEO | BD-RE | BD-R

DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

Questa sezione spiega la riproduzione di dischi BD video e di dischi DVD video (come film) e dischi DVD-RW registrati disponibili in commercio.

- Questo lettore supporta il DVD upscaling durante la riproduzione DVD.
- Per la descrizione di altre funzioni di riproduzione fare riferimento a "Funzioni di riproduzione" alle pagine 31-33.



- 1 Caricare un disco.
  - La riproduzione può cominciare automaticamente a seconda del disco.
  - La riproduzione inizia dal primo titolo.
  - Il menu può visualizzarsi per primo a seconda del disco. Eseguire la riproduzione seguendo le indicazioni della schermata.
  - Quando si carica un disco contenente contenuto 3D (video BD 3D) con "Si" selezionato nell'impostazione "Avviso 3D" (Pagina 39), la riproduzione viene bloccata e sulla schermata del televisore viene visualizzato l'avviso 3D. In tali casi premere **ENTER** per confermare e poi la riproduzione si avvierà.
- 2 Premere (Riproduzione) se la riproduzione non inizia automaticamente o se la riproduzione viene bloccata.

## NOTA

- Il tempo necessario per caricare il disco può variare a seconda del disco.

## Riproduzione di dischi video BD

- Alcuni dei dischi video BD distribuiti ultimamente non possono essere riprodotti a meno che non si aggiorni il software del lettore con l'ultima versione. Quindi può essere necessario aggiornare il software del lettore. Fare riferimento alle pagina 43 per maggiori informazioni concernenti gli aggiornamenti software del lettore.

## Per interrompere la riproduzione

Premere STOP.

## Funzione di ripresa della riproduzione

- Se si preme (Riproduzione) la riproduzione riprende dal punto in cui si è interrotta la volta precedente. Per riprodurre dall'inizio annullare il modo di ripresa premendo , poi premere (Riproduzione). (Potrebbe non funzionare a seconda del tipo del disco.)

## NOTA

- La ripresa della riproduzione può non funzionare a seconda del disco.

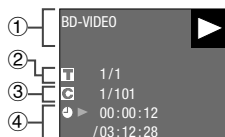
## Visualizzazione delle informazioni del disco



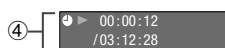
Premere **DISPLAY** durante la riproduzione.

- Ogni volta che si preme **DISPLAY**, il display commuta come segue.

Schermata informativa del disco A



Schermata informativa del disco B



**Nessuna visualizzazione**

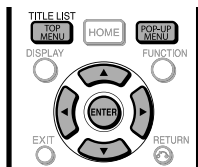
- ① Tipo di disco
- ② Numero del titolo in corso di riproduzione / Numero totale dei titoli
- ③ Numero del capitolo in corso di riproduzione / Numero totale dei capitoli
- ④ Tempo di riproduzione trascorso / Tempo di riproduzione totale del titolo

## NOTA

- La schermata informativa A scompare dopo circa 1 minuto di inattività.
- Per alcuni dischi BD VIDEO in commercio la visualizzazione del tempo totale di riproduzione per il Capitolo/Titolo potrebbe non comparire.

## Menu BD/DVD

- Questa sezione spiega come riprodurre un disco BD/DVD video con un menu principale, un menu del disco o un menu pop-up.
- I titoli elencati nel menu principale e una guida del disco (per le opzioni come i sottotitoli e le lingue dell'audio) sono forniti nel menu del disco.

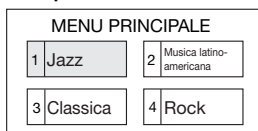


## Riproduzione selezionando un titolo dal menu principale

BD VIDEO | DVD VIDEO

- 1 Premere **TOP MENU/TITLE LIST**.
  - La schermata principale del menu viene visualizzata se è presente nel disco BD/DVD video.

### Esempio



- 2 Premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare il titolo, poi premere **ENTER**.
  - Il titolo selezionato viene riprodotto.

### NOTA

- La procedura spiegata in questa pagina è la procedura di base. Le procedure variano a seconda del disco BD/DVD video, perciò eseguire le operazioni seguendo le istruzioni del manuale del disco BD/DVD o le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Menu principale

- Con alcuni dischi BD/DVD il menu principale potrebbe essere definito con il nome "Menu dei titoli". Utilizzare **TOP MENU/TITLE LIST** dal telecomando quando le istruzioni fanno riferimento al "Menu dei titoli".
- Se non è disponibile nessun menu principale il tasto **TOP MENU/TITLE LIST** non avrà alcun effetto.

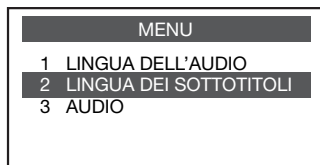
## Uso del menu del disco

DVD VIDEO

**Esempio:** Selezionare "LINGUA DEI SOTTOTITOLI".

- 1 Premere **TOP MENU/TITLE LIST**.
  - La schermata del menu del disco viene visualizzata se è presente nel disco DVD video.
- 2 Premere **▲/▼** per selezionare "LINGUA DEI SOTTOTITOLI", poi premere **ENTER**.
  - Si visualizza la schermata per selezionare la lingua dei sottotitoli.

### Esempio



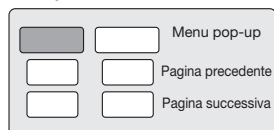
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare la lingua dei sottotitoli, poi premere **ENTER**.
- 4 Premere **TOP MENU/TITLE LIST** per uscire.

## Uso del menu pop-up

BD VIDEO

- 1 Premere **POP-UP MENU** durante la riproduzione.
  - Viene visualizzata la schermata del menu pop-up.
  - Il contenuto del menu visualizzato varia a seconda del disco. Per dettagli su come vedere il menu pop-up e su come funziona, fare riferimento al manuale per il disco.

### Esempio



- 2 Premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare la voce desiderata e poi premere **ENTER**.
- 3 Premere **POP-UP MENU** per uscire.
  - Il menu pop-up scomparirà automaticamente per alcuni dischi.

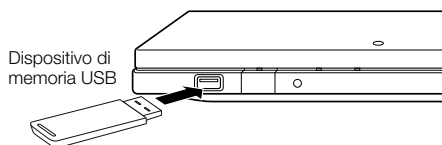
### Fruire di BONUSVIEW o BD-LIVE

#### BD VIDEO

Questo lettore è compatibile con funzioni aggiuntive di BD-Video, BONUSVIEW (BD-ROM profilo 1 versione 1.1) e BD-LIVE. Per i dischi BD-Video compatibili con BONUSVIEW sono disponibili le funzioni Immagine in Immagine e Pacchetto virtuale. Per dischi BD-LIVE compatibili è possibile fruire di una varietà di funzioni via internet oltre alle funzioni BONUSVIEW.

I dati Pacchetto virtuale/BD-LIVE sono salvati in un dispositivo di memorizzazione locale (dispositivo di memoria USB collegato a questo lettore). Per fruire di queste funzioni collegare un dispositivo di memoria USB (2GB o maggiore) con supporto USB 2.0 alta velocità (480Mbit/s) al terminale USB di questo lettore.

Quando s'inserisce o si rimuove un dispositivo di memoria USB, assicurarsi di spegnere l'alimentazione principale.



- Se lo spazio di memoria è insufficiente i dati non verranno copiati/scaricati. Cancellare i dati non necessari o utilizzare un nuovo dispositivo di memoria USB.
- Se si utilizza un dispositivo di memoria USB contenente altri dati (precedentemente registrati), il video e l'audio potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- Se il dispositivo di memoria USB viene scollegato dal lettore durante la riproduzione di Pacchetto virtuale/BD-LIVE, la riproduzione del disco si interromperà.
- Per il caricamento dei dati potrebbe essere necessario del tempo (leggere/scrivere).
- Fare riferimento a "Gestione Memoria USB" a pagina 42 per cancellare i dati Pacchetto virtuale e i dati BD-LIVE nel dispositivo di memoria USB.

#### NOTA

- La Kenwood non garantisce il funzionamento di tutte le marche di dispositivi di memoria USB con questo lettore.
- Sono compatibili solo dispositivi di memoria USB formattati con FAT 32/16. Quando si formatta un dispositivo di memoria USB utilizzando un PC, eseguire le seguenti impostazioni.
  - Formattare il file system: FAT32
  - Dimensione unità di allocazione: Dimensione di allocazione di default
- Non utilizzare un cavo prolunga USB quando si collega un dispositivo di memoria USB al terminale del lettore.
  - L'utilizzo di un cavo prolunga USB può impedire al lettore di funzionare correttamente.

### Uso della funzione immagine in immagine (riproduzione audio/video secondario)

BD-Video che comprende audio e video secondari compatibili con immagine in immagine e che può essere riprodotto simultaneamente con audio e video secondario come piccolo video nell'angolo.

- 1 Premere **PinP** durante la riproduzione per mostrare lo schermo a 2 immagini.



Audio/video  
primario

Audio/video  
secondario

- 2 Per rimuovere il video secondario premere di nuovo **PinP**.

#### NOTA

- Per ascoltare audio secondario, selezionare l'impostazione uscita audio digitale (si veda "Uscita Audio" a pagina 37) secondo la tabella di selezione del formato d'uscita audio digitale di pagina 44.
- Il video secondario per immagine in immagine può essere riprodotto automaticamente ed essere rimosso a seconda del contenuto. Quindi le aree riproducibili possono essere limitate.

### Pacchetto virtuale

Per i dischi BD-Video compatibili con Pacchetto virtuale i dati vengono copiati dai dischi o da internet sulla memorizzazione locale. Vengono copiati automaticamente sulla memorizzazione locale prima della riproduzione. È possibile fruire di una varietà di funzioni aggiuntive compreso il video secondario, l'audio secondario, i sottotitoli, i trailer dei film, ecc.

- I metodi di riproduzione variano a seconda del disco. Per i dettagli fare riferimento al manuale del disco.

### BD-LIVE

Con questo lettore è disponibile una grande varietà di contenuti con funzioni interattive tramite i dischi BD-LIVE compatibili con Blu-ray collegandosi a internet. È possibile fruire dello scaricamento di caratteristiche bonus quali gli ultimi trailer dei film sul dispositivo di memoria USB, giochi interattivi con comunicazione compatibile con BD-J, ecc.

- Le funzioni disponibili variano a seconda del disco.

#### NOTA

- Per quanto riguarda il metodo di riproduzione di contenuti BD-LIVE, ecc, eseguire le operazioni conformemente alle istruzioni del manuale del disco BD.
- Per fruire delle funzioni BD-LIVE eseguire la connessione internet a banda larga (Pagina 19) e le impostazioni di comunicazione (Pagine 40-41).
- Fare riferimento a pagina 39 per l'impostazione dell'accesso limitato a contenuti BD-LIVE.
- Se la schermata BD-LIVE non compare dopo che è trascorso un po' di tempo dalla selezione della funzione BD-LIVE nel menu disco BD, il dispositivo di memoria USB potrebbe non disporre di spazio libero sufficiente. In tale caso togliere il disco dal lettore e poi cancellare i dati nel dispositivo di memoria USB utilizzando il menu "Gestione Memoria USB" di pagina 42.

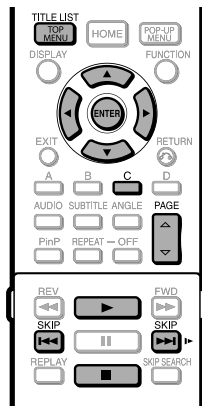


## Riproduzione DVD-R/-RW (formato VR) / BD-RE/-R (formato BDAV)

**DVD-R** **DVD-RW** **BD-RE** **BD-R**

Si può riprodurre un disco registrato (DVD: solo disco finalizzato formato VR / BD: solo disco formato BDAV).

- Per la descrizione di altre funzioni di riproduzione fare riferimento a "Funzioni di riproduzione" alle pagine 31-33.



### NOTA

- "Finalizzare" si riferisce al processo di registrazione di un disco registrato in modo che possa essere riprodotto sia in altri lettori/registratori DVD che in questo lettore. Solo dischi DVD finalizzati potranno essere riprodotti con questo lettore. (Questo lettore non ha una funzione per finalizzare i dischi.)
- Alcuni dischi non possono essere riprodotti a seconda del tipo di formato audio.
- I dischi BD-RE/-R registrati con un registratore BD rispetta la tecnologia di protezione copyright AACs. Tali dischi non possono essere riprodotti dato che questo lettore non è stato progettato per essere conforme ad AACs. (AACs: Advanced Access Content System)

## Riproduzione selezionando un titolo

- 1 Caricare un disco registrato.
  - La riproduzione del disco inizia automaticamente.
  - La riproduzione inizia dal primo titolo.
- 2 Premere **ENTER**.
- 3 Premere **TOP MENU/TITLE LIST**.
  - Viene visualizzata la schermata Lista titoli.



- ① Informazioni sul titolo selezionato
- ② Nome tit.  
Data di registrazione  
Durata della registrazione
- ③ Guida tasti

- Quando si sta caricando un disco BD con restrizioni di utilizzo impostate da un registratore BD compare la schermata d'inserimento della parola d'ordine. Dopo di che inserire la parola d'ordine. Se s'inserisce una parola d'ordine sbagliata per tre volte, il disco verrà espulso. Caricare nuovamente il disco nell'apposita fessura e poi inserire la parola d'ordine corretta.

- 4 Premere **▲/▼** per selezionare il titolo desiderato, poi premere **ENTER** per avviare la riproduzione.
  - Se si desidera selezionare dei file aggiuntivi, passare le pagine premendo **PAGE ▲/▼**. La stessa operazione può essere eseguita premendo **◀◀ SKIP** o **▶▶ SKIP▶▶**.
  - Si può avviare la riproduzione premendo **▶▶ (Riproduzione)** invece che **ENTER**.
- 5 Per arrestare la riproduzione agire su **■**.

## Riproduzione selezionando una Lista di riproduzione

- 1 Premere **C** (giallo) mentre viene visualizzata la schermata Lista titoli.
  - Si visualizza la schermata Lista di riproduzione.
- 2 Premere **▲/▼** per selezionare il titolo desiderato, poi premere **ENTER** per avviare la riproduzione.
- 3 Per arrestare la riproduzione agire su **■**.

## Riproduzione CD audio

### AUDIO CD

Questo lettore può riprodurre CD audio.

- Per la descrizione di altre funzioni di riproduzione fare riferimento a "Funzioni di riproduzione" alle pagine 31–33.



## Salto traccia durante la riproduzione

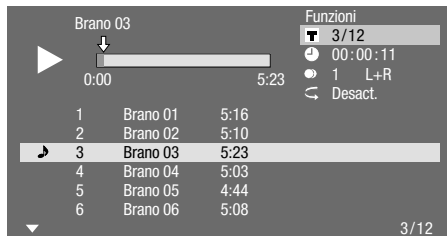
Premere **◀◀ SKIP** o **▶▶ SKIP/▶**.

- Premere **◀◀ SKIP** per saltare indietro.
- Premere **▶▶ SKIP/▶** per saltare in avanti.

## Procedura operativa per il menu "Funzioni"

- Premere **D (Blu) (Funzioni)** quando viene visualizzata la schermata CD.

- Il menu "Funzioni" è attivato.



## Riproduzione dall'inizio

- Caricare un CD audio.
  - La schermata CD viene visualizzata. (La schermata CD viene visualizzata solo quando viene inserito un compact disc registrato nel formato CD-DA.)
  - La riproduzione può cominciare automaticamente a seconda del disco.

**Esempio:** riproducendo la Traccia 6



- Premere **▶ (Riproduzione)** se la riproduzione non inizia automaticamente o se la riproduzione viene bloccata.
- Per mettere in pausa la riproduzione in qualsiasi momento, premere **||**.
  - Premere **||** o **▶ (Riproduzione)** per ritornare alla riproduzione.
- Per arrestare la riproduzione agire su **■**.

### NOTA

- La visualizzazione della durata per ogni traccia non viene indicata sulla schermata finché la traccia non viene riprodotta.

- Premere **▲/▼** per selezionare le impostazioni desiderata e poi premere **ENTER**.
  - Quando la riproduzione viene interrotta, solo "Brano" può essere selezionato.
  - Per la descrizione di ciascuna voce di impostazione si veda "Funzioni che si possono impostare" (Pagina 35).
- Premere **▲/▼/◀/▶** per impostare e poi premere **ENTER**.
  - Il funzionamento può variare a seconda della voce di impostazione. Eseguire seguendo le istruzioni sulla schermata.
- Premere **○ RETURN** o **D (Blu)** per uscire dal menu "Funzioni".

### NOTA

- Le voci visualizzate variano a seconda del disco.
- Il canale audio e le funzioni di salto temporale non sono disponibili.

## Riproduzione dati audio (file MP3)

CD-R

CD-RW

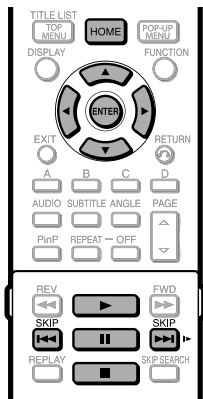
DVD-R

DVD-RW

USB

Questo lettore può riprodurre dati audio (file MP3) registrati su dischi CD-R/RW, dischi DVD-R/RW e dispositivi di memoria USB.

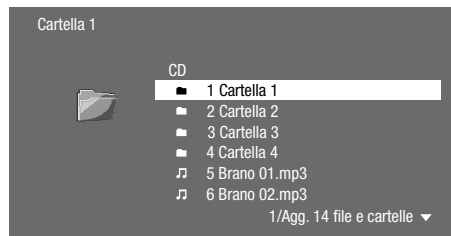
- Fare riferimento a pagina 9 per i dettagli inerenti i dati audio che si possono riprodurre utilizzando questo lettore.



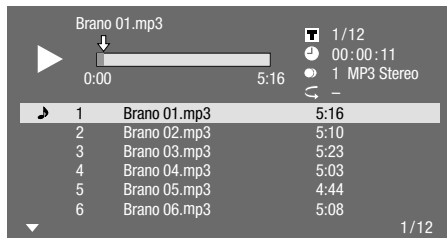
## Riproduzione di dati audio (file MP3)

Quando s'inserisce o si rimuove un dispositivo di memoria USB, assicurarsi di spegnere l'alimentazione principale.

- Caricare un disco o inserire un dispositivo di memoria USB contenente dati audio (file MP3), poi premere **HOME** per visualizzare la schermata di menu.
- Premere **▲/▼** per selezionare "Music", poi premere **▶** o **ENTER**.
- Premere **▲/▼** per selezionare "DVD/CD\*" o "Disp. memoria USB", poi premere **▶** o **ENTER**.
  - \* Il nome visualizzato varia a seconda del tipo di media inserito.
  - Se è stato inserito solo un "DVD/CD" o un dispositivo di memoria USB, la schermata di selezione "DVD/CD" o "Disp. memoria USB" non comparirà. In tali casi, dopo la fase 2, procedere alla fase 4.
- Premere **▲/▼** per selezionare una cartella o un file.
  - Quando si seleziona una cartella, premere **ENTER** per aprirla e poi premere **▲/▼** per selezionare un file nella cartella.



- Premere **ENTER** per riprodurre il file selezionato.
  - La riproduzione del file selezionato ha inizio.



- Quando i file MP3 vengono riprodotti il menu "Funzioni" non è disponibile.
- Per mettere in pausa la riproduzione in qualsiasi momento, premere **||**.
    - Premere **||** o **▶** (Riproduzione) per ritornare alla riproduzione.
  - Per arrestare la riproduzione agire su **■**.

## Per riprodurre un altro file durante la riproduzione

Premere **▲/▼** per selezionare il file che si desidera riprodurre, poi premere **ENTER**.

- Il file selezionato verrà riprodotto.

## Per saltare il file durante la riproduzione

Premere **◀◀ SKIP** o **▶▶ SKIP/I▶**.

- Premere **◀◀ SKIP** per saltare indietro.
- Premere **▶▶ SKIP/I▶** per saltare in avanti.

### NOTA

- La funzione avanzamento/riavvolgimento rapido non funziona.
- Il funzione di ripetizione non funziona.
- Quando vengono riprodotti i dati nel dispositivo di memoria USB, la riproduzione dal dispositivo di memoria USB si blocca quando si preme **▲** sul telecomando o sul lettore oppure quando viene inserito un disco sul lettore.

(Continua alla pagina successiva)

## Visualizzazione di immagini fisse (file JPEG)

CD-R

CD-RW

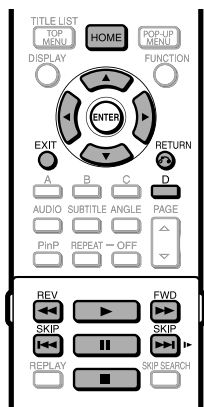
DVD-R

DVD-RW

USB

Questo lettore può riprodurre immagini fisse (file JPEG) registrate su dischi CD-R/RW, dischi DVD-R/RW e dispositivi di memoria USB.

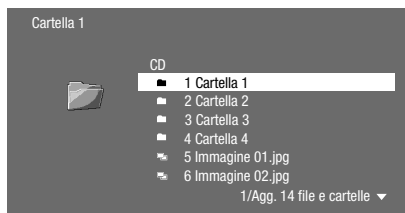
- Fare riferimento a pagina 9 per i dettagli inerenti le immagini fisse che si possono visualizzare utilizzando questo lettore.
- Le immagini fisse vengono visualizzate una alla volta mentre con "Presentazione diapositive" vengono sostituite automaticamente una dopo l'altra.



## Visualizzazione di immagini fisse (file JPEG)

Quando s'inserisce o si rimuove un dispositivo di memoria USB, assicurarsi di spegnere l'alimentazione principale.

- Caricare un disco o inserire un dispositivo di memoria USB contenente le immagini fisse (file JPEG), poi premere **HOME** per visualizzare la schermata di menu.
- Premere **▲/▼** per selezionare "Immag.", poi premere **►** o **ENTER**.
- Premere **▲/▼** per selezionare "DVD/CD\*" o "Disp. memoria USB", poi premere **►** o **ENTER**.  
\* Il nome visualizzato varia a seconda del tipo di media inserito.  
• Se è stato inserito solo un "DVD/CD" o un dispositivo di memoria USB, la schermata di selezione "DVD/CD" o "Disp. memoria USB" non comparirà. In tali casi, dopo la fase 2, procedere alla fase 4.
- Premere **▲/▼** per selezionare una cartella o un file.  
• Quando si seleziona una cartella, premere **ENTER** per aprirla e poi premere **▲/▼** per selezionare un file nella cartella.



## NOTA

- I dati thumbnail vengono visualizzati quando i file JPEG di una fotocamera digitale contengono dati thumbnail.
- Viene visualizzata un'icona per i file JPEG che non contengono dati thumbnail.
- Quando vengono riprodotti i dati nel dispositivo di memoria USB, la riproduzione dal dispositivo di memoria USB si blocca quando si preme **▲** sul telecomando o sul lettore oppure quando viene inserito un disco sul lettore.

- Premere **ENTER** per visualizzare il file selezionato.  
• L'immagine fissa selezionata compare sullo schermo.



- Premere **◀◀ SKIP** o **▶▶ SKIP/▶** per sostituire un'immagine con un'altra.  
• La stessa operazione può essere eseguita premendo **◀◀ REV/▶▶ FWD**.  
• Premere **↺ RETURN** se si desidera ritornare alla schermata di selezione.
- Per interrompere la riproduzione delle immagini fisse in qualsiasi momento, premere **■**.

## Riproduzione delle presentazioni diapositive

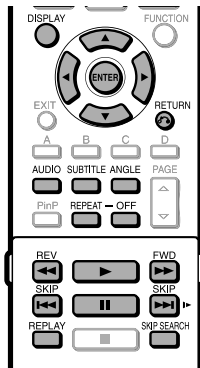
- Per riprodurre la presentazione diapositive, nella fase 6 di "Visualizzazione d'immagini fisse (file JPEG)", premere **►** (Riproduzione) (Slide Show).  
• Le immagini fisse all'interno della cartella selezionata vengono riprodotte come presentazione diapositive.
- Per mettere in pausa la riproduzione in qualsiasi momento, premere **■**.  
• Premere **►** (Riproduzione) per ritornare alla riproduzione di una presentazione diapositive.
- Per interrompere la riproduzione in qualsiasi momento, premere **■**.

## Impostazione velocità presentazione diapositive/riproduzione ripetuta

- Premere **D** (Blu) (Menu Slide Show) mentre viene visualizzata la schermata.  
• Comparire la schermata d'impostazione per "Velocità Slide Show"/"Impost. Modo Ripet."
- Premere **▲/▼** per selezionare "Velocità Slide Show", poi premere **►** o **ENTER**.
- Premere **▲/▼** per selezionare la velocità desiderata, poi premere **ENTER**.  
• La velocità della presentazione diapositive può essere selezionata con "Veloce", "Normale", "Lento1" e "Lento2".
- Premere **▲/▼** per selezionare "Impost. Modo Ripet.", poi premere **►** o **ENTER**.
- Premere **▲/▼** per selezionare la voce desiderata, poi premere **ENTER**.  
• La voce desiderata può essere selezionata da "Sì" o "No".
- Premere **EXIT** per uscire.



# Funzioni di riproduzione



## NOTA

- Alcune operazioni delle seguenti funzioni di riproduzione non possono essere eseguite a seconda delle caratteristiche del disco.

## Avanzamento/riavvolgimento rapido (Ricerca)

BD VIDEO | BD-R | BD-RE

DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

AUDIO CD

La funzione di Avanzamento/riavvolgimento rapido è attivata quando **◀◀ REV** o **▶▶ FWD** sono premuti durante la registrazione.

**Esempio:** Quando si preme **▶▶ FWD**

- Ad ogni pressione del tasto la velocità di ricerca cambia.

### Quando si riproduce un DVD

- Non è possibile effettuare l'avanzamento/riavvolgimento rapido da un titolo e continuare con un altro titolo (ad eccezione di quando si riproducono CD audio). Alla fine o all'inizio del titolo l'avanzamento rapido/l'inversione rapida vengono annullati e la riproduzione normale riprende automaticamente.

## NOTA

- I sottotitoli non vengono riprodotti con dischi BD/DVD video durante l'avanzamento rapido e il riavvolgimento rapido.

## Salto al seguente capitolo o all'inizio di quello corrente (traccia/titolo)

BD VIDEO | BD-R | BD-RE

DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

AUDIO CD | CD-R | CD-RW | USB

La funzione di salto (all'inizio di un capitolo, traccia o titolo) è attivata quando **◀◀ SKIP** o **▶▶ SKIP/▶** viene premuto durante la riproduzione.

## Pausa/riproduzione con avanzamento del fotogramma

BD VIDEO | BD-R | BD-RE

DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

La funzione di pausa è attivata quando si preme **⏸** durante la riproduzione. (Se si sta riproducendo un CD audio, dati audio o [file MP3] o immagini fisse [immagini JPEG], anche loro verranno messi in pause.)

La funzione di riproduzione con avanzamento del fotogramma è attivata quando si preme **▶▶ SKIP/▶** durante la pausa.

- La riproduzione con avanzamento del fotogramma potrebbe non funzionare correttamente con dischi diversi da DVD-RW/R (formato VR).

## NOTA

- Alcuni dischi BD/DVD video non sono compatibili con la pausa/riproduzione avanzata del frame.
- La riproduzione con riavvolgimento del fotogramma non può essere eseguita con questo lettore.
- La riproduzione con avanzamento del fotogramma non funziona per BD-R/-RE.

## Riproduzione al rallentatore

BD VIDEO | BD-R | BD-RE

DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

La funzione Presentazione diapositive è attivata quando **▶▶ SKIP/▶** viene premuto per più di 2 secondi durante la pausa.

- Premere **▶ PLAY** per ritornare alla riproduzione normale.

## NOTA

- Questa funzione non riguarda i CD audio.
- Non è possibile eseguire la riproduzione al rallentatore fra i titoli. Alla fine del titolo la riproduzione al rallentatore viene annullata e la riproduzione normale viene selezionata automaticamente.
- La riproduzione con riavvolgimento lento non può essere eseguita con questo lettore.

## Ricerca con salto

BD VIDEO | BD-R | BD-RE

DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

La riproduzione salta circa 30 secondi in avanti quando si preme **SKIP SEARCH** durante la riproduzione.

## Replay

BD VIDEO | BD-R | BD-RE

DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

La riproduzione va indietro di circa 10 secondi quando si preme **REPLAY** durante la riproduzione.

### Riproduzione ripetuta di un titolo o capitolo (Riproduzione ripetuta)

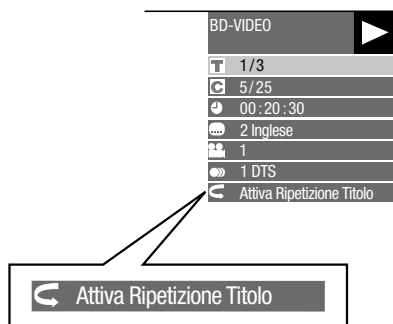
BD VIDEO   BD-R   BD-RE  
DVD VIDEO   DVD-R   DVD-RW  
AUDIO CD

- 1 Riprodurre il titolo o il capitolo che si desidera ripetere.
- 2 Premere **REPEAT**.
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare il tipo di riproduzione ripetuta.
  - Riprod. Titolo: Ripete il titolo attualmente riprodotto.
  - Riprod. Capitolo: Ripete il capitolo attualmente riprodotto.
  - Specific. la Parte: Ripete la scena specificata del titolo o del capitolo.

Riprod. Titolo  
Riprod. Capitolo  
Specific. la Parte

- Premere **RETURN** per annullare senza impostare il tipo di riproduzione ripetuta.
- Per CD audio è possibile selezionare "Riproduz. Disco", "Riprod. Traccia" e "Specific. la Parte" come opzioni di riproduzione ripetuta.

- 4 Premere **ENTER**.  
**Esempio:** Riproduzione ripetuta di un titolo (TITOLO)



- 5 Premere **REPEAT-OFF** o **REPEAT** per ritornare alla riproduzione normale.

#### NOTA

- La funzione "Specific. la Parte" non è disponibile per video BD.

### Riproduzione ripetuta parziale (Riproduzione ripetuta di una parte specifica)

DVD VIDEO   DVD-R   DVD-RW  
AUDIO CD

- 1 Premere **REPEAT** durante la riproduzione.
- 2 Premere **▲/▼** per selezionare "Selezione scena", poi premere **ENTER**.
  - Si visualizza "Impostare l'Inizio".

Riprod. Titolo  
Riprod. Capitolo  
Specific. la Parte   Impostare l'Inizio

- 3 Premere **ENTER** sulla scena dove desiderate impostare l'inizio.
  - Si visualizza "Specific. il Termine".
- 4 Premere **ENTER** sulla scena dove desiderate impostare il termine.
  - Per raggiungere il punto della scena che si vuole predisporre come punto di fine si può utilizzare il tasto di avanzamento veloce **FWD**. Una volta raggiunta la scena desiderata, per memorizzarla come punto di fine premere semplicemente **▶** (Riproduzione) e poi **ENTER**. Per disattivare la funzione di ripetizione della riproduzione premere **REPEAT-OFF** o **REPEAT**.

#### NOTA

- Premendo **SKIP/▶**, la ripetizione della riproduzione viene cancellata e si passa alla riproduzione del capitolo successivo.
- Premendo una volta **SKIP**, la ripetizione della riproduzione viene cancellata ed il lettore torna all'inizio del capitolo (traccia) in corso di lettura.
- Premendo di nuovo **SKIP** (entro 5 secondi dalla pressione precedente) il lettore salta di nuovo all'indietro all'inizio del capitolo (traccia) precedente.
- Per la riproduzione ripetuta parziale impostare i punti di avvio e di arresto entro lo stesso titolo.
- La riproduzione ripetuta può essere vietata a seconda del disco.
- La riproduzione con ripetizione parziale non funziona in scene con angoli multipli.
- Premendo **DISPLAY** si confermo lo stato di riproduzione ripetuta.

### Visualizzazione delle informazioni audio

È possibile visualizzare le informazioni audio del disco in corso di riproduzione premendo **AUDIO**.

- I contenuti visualizzati variano a seconda del disco.

**BD VIDEO** **DVD VIDEO**

Viene visualizzato il canale audio che sta venendo attualmente riprodotto.

Se sono registrate più canali audio è possibile commutare fra di loro premendo **AUDIO**.

**DVD-RW** **DVD-R**

**Quando si riproduce una trasmissione registrata con audio stereo o monofonico:**  
Appare "Stereo". (L'audio non può essere commutato.)

#### NOTA

- Quando si riproduce un programma registrato in modo stereo o monofonico e se si sta ascoltando il suono Bitstream tramite la presa di uscita digitale non è possibile selezionare il canale audio. Selezionare l'impostazione uscita audio digitale "PCM" (Pagina 37).
- Le impostazioni per audio possono essere modificate anche sullo schermo del controllo funzioni (Pagina 34).
- L'operazione audio varia per ogni disco. Potrebbe essere necessario fare riferimento al manuale di istruzioni del disco.
- La visualizzazione delle informazioni audio scompare automaticamente dopo 5 secondi.

### Commutazione dei sottotitoli

**BD VIDEO** **DVD VIDEO**

Se sono forniti sottotitoli in più lingue è possibile alternarle.

Premere **SUBTITLE** durante la riproduzione.

- Il display indica il numero di sottotitolo attualmente riprodotto e appaiono i sottotitoli.  
Ogni volta che si preme il tasto **SUBTITLE**, cambia il sottotitolo.
- "–" compare se un disco non ha sottotitoli.
- È inoltre possibile selezionare "Disatt."

#### NOTA

- Le impostazioni per i sottotitoli possono essere modificate anche sullo schermo del controllo funzioni (Pagina 34).
- L'operazione dei sottotitoli varia per ogni disco. Potrebbe essere necessario fare riferimento al manuale di istruzioni del disco.
- La visualizzazione delle informazioni sottotitoli scompare automaticamente dopo 5 secondi.

### Commutazione dell'angolazione

**BD VIDEO** **DVD VIDEO**

Se sono registrate più angolazioni è possibile cambiare fra di loro.

Premere **ANGLE** durante la riproduzione.

- Il display indica il numero di angolazione attualmente in corso di riproduzione. Ad ogni pressione di **ANGLE** cambia l'angolazione.

Per ritornare all'angolazione precedente premere alcune volte **ANGLE** per ruotare attraverso le angolazioni finché si ritorna all'angolazione originale.

#### NOTA

- Le voci visualizzate variano a seconda del disco.
- Se si accede alla schermata di controllo della funzione durante la riproduzione di un BD/DVD video, potrebbe essere impossibile eseguire la riproduzione BD/DVD video. In questi casi chiudere la schermata di controllo della funzione.
- L'operazione delle angolazioni varia per ogni disco. Potrebbe essere necessario fare riferimento al manuale di istruzioni del disco.
- La visualizzazione dell'angolazione scompare automaticamente dopo 5 secondi.

### Visualizzazione del punto di angolazione

**BD VIDEO** **DVD VIDEO**

Si possono cambiare le impostazioni in modo che il punto di angolazione appaia in basso a destra dello schermo quando più angolazioni sono registrate.

Le impostazioni possono essere cambiate in "Impostazioni" – "Impostazioni Riproduzione" – "Vis. Segno Angolo" (Pagina 38).

# Impostazioni durante la riproduzione

## Controllo della funzione

BD VIDEO | BD-R | BD-RE

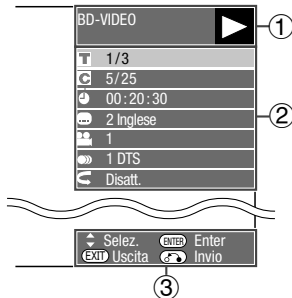
DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW

AUDIO CD

Consente di effettuare varie impostazioni insieme, come l'impostazione dei sottotitoli e dell'angolazione e la selezione dei titoli per la riproduzione diretta.

Secondo le preferenze è possibile regolare il video e l'audio. Le operazioni sono le stesse per BD e DVD.

### Schermata di controllo della funzione



#### ① Display dello stato di riproduzione

Mostra lo stato di funzionamento e il tipo di disco.

#### ② Voci di impostazione

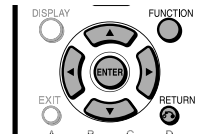
Seleziona un titolo (o una traccia) o un capitolo per la riproduzione o effettua le impostazioni video/audio.

- Numero titolo/traccia (Titolo diretto/Salto traccia)
- Numero del capitolo (Salto diretto del capitolo)
- Tempo di riproduzione trascorso (Salto diretto del tempo)
- Lingua dei sottotitoli
- Numero di angolazione
- Audio
- Ripetizione

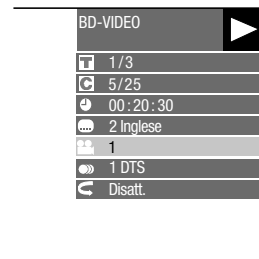
#### ③ Display della guida di funzionamento

Fornisce aiuto sulle operazioni da eseguire con i tasti del telecomando.

## Procedura di funzionamento per il controllo della funzione



- 1 Premere **FUNCTION** durante la riproduzione.
  - La schermata di controllo della funzione si visualizza sul televisore.
- 2 Premere **▲/▼** per selezionare le impostazioni desiderata e poi premere **ENTER**.
  - Per la descrizione di ciascuna voce di impostazione si veda "Funzioni che si possono impostare" (Pagina 35).



- 3 Premere **▲/▼/◀/▶** per impostare e poi premere **ENTER**.
  - Il funzionamento può variare a seconda della voce di impostazione. Eseguire seguendo le istruzioni sulla schermata.
- 4 Premere **○** **RETURN** o **FUNCTION** per chiudere la schermata di controllo funzione.

#### NOTA

- Se si visualizza "—" per un'opzione come il numero del titolo o i sottotitoli, il disco non ha i titoli o i sottotitoli selezionabili.
- Le voci visualizzate variano a seconda del disco.
- Se si accede alla schermata di controllo della funzione durante la riproduzione di un BD/DVD video, potrebbe essere impossibile eseguire la riproduzione BD/DVD video. In questi casi chiudere la schermata di controllo della funzione.

### Funzioni che si possono impostare

#### **T** Numero titolo/traccia (Titolo diretto/Salto traccia)

- Mostra il numero del titolo riprodotto (o il numero della traccia quando si sta riproducendo un CD audio). È possibile saltare all'inizio del titolo (o della traccia).
- Per saltare all'inizio del titolo selezionato (o della traccia) premere i tasti **numerici** per inserire il numero del titolo (o della traccia) quando viene evidenziata questa opzione.

#### **C** Numero del capitolo (Salto diretto del capitolo)

- Mostra il numero del capitolo in corso di riproduzione. È possibile saltare all'inizio del capitolo.
- Per saltare all'inizio del capitolo selezionato premere i tasti **numerici** per inserire il numero del capitolo quando viene evidenziata questa opzione.

#### **J** Tempo di riproduzione trascorso (Salto diretto del tempo)

- Mostra il tempo trascorso dall'inizio del titolo (o della traccia) del disco attuale. Consente di saltare in base al tempo.
- Premere ◀/▶ per selezionare Ora, Minuto o Secondo, poi premere ▲/▼ o i tasti **numerici** per impostare l'orario. Premere **ENTER** per avviare la riproduzione dall'orario impostato.

#### **NOTA**

- Il tasto **ENTER** sotto il coperchio: serve a digitare il numero che si vuole inserire.
- Il tasto **CLEAR** sotto il coperchio: serve a cancellare il numero inserito.

#### **...** Lingua dei sottotitoli

- Mostra la lingua dei sottotitoli attualmente selezionata. Se i sottotitoli sono forniti in altre lingue è possibile cambiare la lingua preferita.

#### **📺** Numero di angolazione

- Mostra il numero di angolazione attualmente selezionato. Se il video è registrato in più angolazione è possibile cambiare l'angolazione.

#### **🔊** Audio

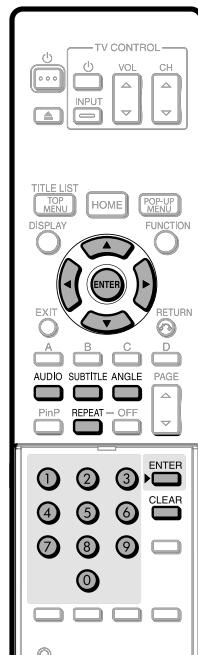
- Mostra il tipo di audio attualmente selezionato. È possibile selezionare il tipo di audio selezionato.

#### **↺** Ripetizione

- Il titolo (o capitolo) corrente o loro segmenti parziali possono essere riprodotti ripetutamente. La funzione di riproduzione ripetuta può anche essere predisposta tramite il tasto **REPEAT** del telecomando.

#### **NOTA**

- Queste funzioni possono non funzionare con tutti i dischi.



# IMPOSTAZIONI

## Operazioni comuni

Il "menu" abilita varie impostazioni e regolazioni audio/visive utilizzando il telecomando. Bisogna richiamare la Visualizzazione su schermo per eseguire le impostazioni per questo lettore. Quanto segue è la spiegazione per le operazioni base del "menu".

**Esempio:** Impostazione "HDMI CEC"

### 1

#### Visualizzare la schermata menu



Premere **HOME** per visualizzare la schermata menu.

- La stessa operazione può essere eseguita premendo **ENTER** dopo aver selezionato l'icona HOME sulla schermata Wall Paper.

Premere **▲/▼** per selezionare "Impostazioni", poi premere **►** o **ENTER**.

### 2

#### Selezionare una voce del menu

Premere **▲/▼** per selezionare "HDMI CEC", poi premere **►** o **ENTER**.

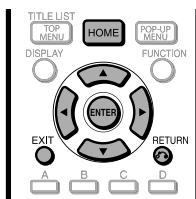


### 3

#### Selezionare la voce successiva

Premere **▲/▼** per selezionare la voce desiderata, poi premere **ENTER**.

Premere **○** **RETURN** per tornare alla pagina "menu" precedente.



### 4

#### Uscire dalla schermata menu

Premere **HOME** o **EXIT** per uscire.

## Operazioni base per Impostazioni Riproduzione

**Esempio:** Impostazione "Controllo Parentale" sotto "Impostazioni Riproduzione"

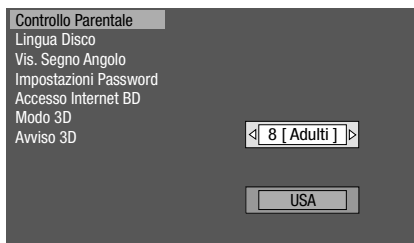
- Premere **HOME** per visualizzare la schermata menu.
  - La stessa operazione può essere eseguita premendo **ENTER** dopo aver selezionato l'icona HOME sulla schermata Wall Paper.
- Premere **▲/▼** per selezionare "Impostazioni", poi premere **►** o **ENTER**.
- Premere **▲/▼** per selezionare "Impostazioni Riproduzione", poi premere **►** o **ENTER**.
- Premere **▲/▼** per selezionare "Controllo Parentale", poi premere **►** o **ENTER**.
  - Quando si utilizza questo lettore per la prima volta verrà visualizzata la schermata d'impostazione della password. Si veda di seguito "Quando s'impone la password per la prima volta".
- Inserire la password a 4 cifre.
  - Non è possibile passare alla schermata successiva finché non è stato inserito la password corretta.

**Quando s'impone la password per la prima volta.**

- Per impostare la password per la prima volta, premere **▲/▼** per selezionare "Sì" per entrare nel menu d'impostazione della password, poi premere **►** o **ENTER**.

- Inserire un numero a 4 cifre per la password, poi confermare lo stesso numero a 4 cifre.
- Premere **ENTER** per completare la procedura d'impostazione della password e passare alla seguente schermata d'impostazione.
- Premere **◀/▶** per selezionare il livello del controllo parentale per DVD VIDEO/BD-ROM e poi selezionare il codice del paese. Premere **ENTER** dopo aver effettuato la selezione.

**Esempio:** quando il livello di controllo parentale selezionato è "8"



- Premere **HOME** o **EXIT** per uscire.

## Impostazioni Audio Video

### Proporzioni Aspetto TV

È possibile impostare il rapporto di aspetto del televisore collegato e regolare l'uscita video. Se si cambia il televisore (per es. perché ne è stato comprato uno nuovo) e la dimensione dello schermo del televisore collegato cambia, sarà necessario cambiare l'impostazione "Proporzioni Aspetto TV".

#### Voce

Largo 16:9: Da selezionare quando ci si collega a un televisore con un rapporto di aspetto dello schermo 16:9.

Norm. 4:3: Da selezionare quando ci si collega a un televisore con un rapporto di aspetto dello schermo 4:3.

#### <Quando si seleziona Norm. 4:3>

#### Voce

Letter Box: Se si collega un televisore il cui rapporto di aspetto dello schermo è di 4:3 e si riproduce un disco con video 16:9, il video viene riprodotto con delle bande nere in cima e in fondo mantenendo il rapporto 16:9.

Pan Scan: Se si collega un televisore il cui rapporto di aspetto dello schermo è di 4:3 e si riproduce un disco con video 16:9, il video viene riprodotto con i lati sinistro e destro dell'immagine tagliati per visualizzare nel rapporto di aspetto dello schermo 4:3. (Questa funzione è operativa se il disco è etichettato per 4:3PS.)

### Uscita Video HDMI

Imposta la risoluzione dell'uscita video HDMI. Certi televisori non sono completamente compatibili con il lettore di dischi Blu-ray, il che può causare distorsioni nell'immagine. In tali casi premere **VIDEO OUTPUT RESET** del telecomando per cinque secondi. "Uscita Video HDMI" verrà ripristinato a "Auto" (valore di fabbrica).

#### Voce

Auto, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

#### NOTA

- Con questo lettore BD collegato ad un televisore compatibile con 1080p a 24Hz, e con "Uscita Video HDMI" posizionata su "Auto", i valori 1080p a 24Hz vengono automaticamente visualizzati in caso di lettura di dischi compatibili.

### Uscita Audio

Ciò vi consente di impostare il formato d'uscita dell'audio digitale in base alle capacità dell'apparecchiatura audio collegata.

- Per ascoltare l'audio secondari di dischi Blu-ray selezionare "PCM" o "Bitstream (Mix)".
- Per i dettagli fare riferimento alla tabella di selezione del formato d'uscita dell'audio digitale a pagina 44.

#### Voce

PCM, Bitstream (Mix), Bitstream

#### NOTA

- Assicurarsi di selezionare un formato d'uscita audio digitale, altrimenti non si sentirà alcun suono o si sentirà un suono confuso.
- Se il dispositivo HDMI (ricevitore, TV) non è compatibile con formati compressi (Dolby digital, DTS), il segnale audio emette come PCM.
- L'audio secondario e l'audio degli effetti non è presente nel video DVD.
- Questa impostazione non ha effetto sull'audio analogico (L/R) o sull'uscita audio HDMI del televisore. Vale solo per l'uscita audio ottico e HDMI su un ricevitore.
- Se si riproducono colonne sonore audio MPEG, il formato di segnale audio sarà PCM indistintamente dalla selezione del formato di uscita dell'audio digitale (PCM o Bitstream).

### Dynamic Range Control

Questa funzione permette di regolare la differenza tra i suoni più alti e i suoni più bassi (campo dinamico) per la riproduzione a volume medio. Usare questa funzione quando è difficile sentire il dialogo.

#### Voce

Norm.: Viene riprodotta la stessa gamma di uscita audio della gamma originale di uscita audio registrata.  
Sollevamento\*: Riproducendo un audio con Dolby Digital, la gamma dinamica dell'audio viene regolata in modo che la porzione dei dialoghi possa essere facilmente udita. (Se l'audio risulta anormale disporre la funzione sulla posizione "Norm.")  
Auto: Quando si riproduce audio nel formato Dolby TrueHD, la gamma dinamica viene regolata automaticamente.

- \* Abbassa il volume audio prima delle impostazioni. Se ciò non viene fatto gli altoparlanti possono emettere un suono alto oppure gli altoparlanti possono essere soggetti a eccessiva uscita.

### Impostazioni Smart


#### Spegnimento Automatico

Imposta il lettore in modo che l'alimentazione si spenga in automatico se la riproduzione è bloccata e non si eseguono operazioni per circa 10 minuti.

##### Voce

Si, No

#### LED anter.

Se gli indicatori del lettore vi sembrano essere troppo luminosi quando state guardando un film potete spegnerli, eccezione fatta per l'indicatore  (acceso/standby).

##### Voce

Acceso, Speno

#### Screen saver

Questa funzione aiuta a evitare l'effetto burn-in sullo schermo del televisore lasciando acceso il lettore per un lungo periodo di tempo. Ciò vi consente d'impostare il tempo che deve trascorrere prima dell'attivazione.

##### Voce

Speno, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min

### HDMI CEC

È possibile scegliere se attivare la funzione HDMI CEC.

##### Voce

Si, No

#### NOTA

- Per dettagli fare riferimento al manuale di istruzioni del televisore.

### Impostazioni Riproduzione

#### Controllo Parentale

Permette d'impostare il controllo parentale per BD-ROM/video DVD in base al contenuto del disco. La password a 4 cifre deve essere inserita prima che vengano impostati i livelli del controllo parentale e il codice del paese. I livelli del controllo parentale e il codice del paese non possono essere impostati se non è stato creato una password o se la password non è stata inserita.

- Seleziona il livello di rating appropriato per l'età dell'utente.

##### Voce (Livello del controllo parentale)

8 e Off: Possono essere riprodotti tutti i video BD/DVD.  
1-7: Impedisce la riproduzione di video BD/DVD che presentano corrispondente registrazione di rating.

##### Voce (Codice del paese)

Imposta il codice del paese.

- I rating variano a seconda del paese.

#### NOTA

- Fare riferimento a "Operazioni base per Impostazioni Riproduzione" a pagina 36 per i dettagli.

#### Lingua Disco (Lingua prioritaria disco)

Permette di selezionare la lingua per i sottotitoli, per l'audio e per i menu visualizzati sullo schermo.

##### Voce (Sottotit)

Seleziona la lingua dei sottotitoli che si desidera visualizzare.

##### Voce (Audio)

Seleziona la lingua audio che si desidera ascoltare.

##### Voce (Menu)

Seleziona la lingua di menu che si desidera visualizzare.

#### NOTA

- Quando "Auto" è selezionato, viene riprodotta la lingua prioritaria del disco.

#### Vis. Segno Angolo

Permette di accendere e spegnere il display del segno di angolazione quando viene riprodotto un BD/DVD video registrato con angoli multipli. (Il segno di angolazione viene visualizzato nello schermo in basso a destra.)

##### Voce

Si, No



## IMPOSTAZIONI

### Impostazioni Password

Imposta la password per impostare o cambiare il livello di controllo parentale.

#### Voce

Si: Inserire il numero a 4 cifre.  
No

#### NOTA

- Nel caso in cui la password sia stata dimenticata si può ripristinarla utilizzando "Ripristino Sistema" in "Impostazioni". (Se veda questa pagina.)
- Se si desidera, si può anche procedere a predisporre una nuova password.

### Accesso Internet BD

Ciò consente d'impostare limiti di accesso ai contenuti BD-LIVE.

#### Voce

Permettere: Autorizza tutti i dischi BD-LIVE.  
Limite: Autorizza solo i dischi con la certificazione del proprietario.  
Impedire: Impedisce tutti i dischi BD-LIVE.

#### NOTA

- Le funzioni disponibili variano a seconda del disco.
- Per quanto riguarda il metodo di riproduzione di contenuti BD-LIVE, ecc, eseguire le operazioni conformemente alle istruzioni del manuale del disco BD.
- Per fruire delle funzioni BD-LIVE eseguire la connessione internet a banda larga (Pagina 19) e le impostazioni di comunicazione (Pagine 40-41).

### Modo 3D

Imposta uscita d'immagini 3D.

Per vedere immagini 3D, riprodurre contenuto 3D (video BD 3D) oltre a questo lettore è necessario utilizzare un televisore compatibile con 3D e degli occhiali 3D.

#### Voce

Auto: I segnali video vengono emessi come 3D quando il contenuto 3D (video BD 3D) viene riprodotto o come 2D quando viene riprodotto contenuto 2D.  
2D: Anche se viene riprodotto contenuto 3D (video BD 3D), i segnali video vengono emessi sempre come 2D.

#### ATTENZIONE

- Quando si guardano immagini 3D, la visione per un lungo periodo di tempo o il fatto di stare sdraiati può provocare affaticamento agli occhi e disagio. Inoltre le immagini 3D possono nuocere alla vista di bambini piccoli/bebè, quindi evitare che guardino queste immagini.

### Avviso 3D

Stabilisce se un avviso viene visualizzato o no ("Sì" o "No") sul televisore collegato ogni volta che si riproduce contenuto 3D (video BD 3D).

#### Voce

Si, No

### Lingua Su Schermo

È possibile impostare la lingua che si desidera visualizzare sullo schermo.

#### Voce

English, Deutsch, Français, Italiano, Español, Português, Nederlands, Svenska, Dansk, Norsk, Suomi, Polski, Český, Magyar, Slovensky, Slovenščina

### Versione

Selezionando la voce "Versione", viene visualizzata la versione del software di sistema.

### Sistema

#### Ripristino Sistema

È possibile ripristinare tutte le impostazioni ai valori di fabbrica.

#### Voce

Riprist., Non riprist.

#### Registra DivX

Il codice di registrazione DivX viene visualizzato.

#### Voce

Si, No

#### NOTA

- Per saperne di più visitate il sito [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

#### Disattiva DivX

Potete disattivare l'informazione DivX dal lettore.

#### Voce

Si, No

#### NOTA

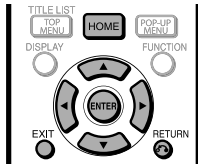
- Per saperne di più visitate il sito [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

## Installazione Comunicazione

Permette di eseguire e/o cambiare le impostazioni di comunicazione. Questa impostazione è necessaria per utilizzare le funzioni BD-LIVE.

### NOTA

- Per l'esecuzione manuale dell'impostazione si richiedono le seguenti informazioni del router o del modem collegato. Confermare le informazioni prima di procedere all'impostazione.
  - Indirizzo IP, maschera di rete, gateway, indirizzo DNS



## Utilizzo di un cavo LAN

### NOTA

- Se viene eseguito un collegamento a internet via cavo assicurarsi che il cavo LAN sia collegato al lettore (si veda pagina 19). Questa impostazione non può essere eseguita se non è stato collegato un cavo LAN.

- 1 Premere **HOME** per visualizzare la schermata menu.
- 2 Premere **▲/▼** per selezionare "Impostazioni", poi premere **►** o **ENTER**.
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare "Installazione Comunicazione", poi premere **►** o **ENTER**.
- 4 Premere **▲/▼** per selezionare "Impost. Ethernet (cavo)", poi premere **►** o **ENTER**.
- 5 Premere **▲/▼** per selezionare "Cambiare", poi premere **ENTER**.

Impostazione dell'info della Ethernet  
[Installazione Corrente]  
Indirizzo IP : Auto-Installazione  
Netmask : Auto-Installazione  
Gateway : Auto-Installazione  
DNS : Auto-Installazione

Cambiare  
Inizializzare

- Per inizializzare l'impostazione corrente selezionare "Inizializzare", poi premere **ENTER**.

- 6 Per l'impostazione dell'indirizzo IP premere **◀/▶** per selezionare "Sì" o "No", poi premere **ENTER**.

Si ottiene l'indirizzo IP automaticamente?

Si No

Indirizzo IP

Netmask

Gateway

Avanti

- Se si seleziona "Sì": L'indirizzo IP viene ottenuto automaticamente.
  - Se si seleziona "No": L'indirizzo IP, la maschera di rete e il gateway vengono inseriti manualmente utilizzando la schermata per l'inserimento dei caratteri. (Si veda pagina 41.)
- In base a ognuno dei valori impostati confermare le specifiche del proprio router a banda larga.

- 7 Selezionare "Avanti", poi premere **ENTER**.

- Se si seleziona "Sì" al punto 6, passare al punto 9.

- 8 Inserire il proprio indirizzo DNS.

Inserire il proprio indirizzo DNS

Primario

Secondario

Avanti

- L'indirizzo DNS primario e quello secondario vengono inseriti utilizzando la schermata per l'inserimento dei caratteri. (Si veda pagina 41.)
- In base a ognuno dei valori impostati confermare le specifiche del proprio router a banda larga.

- 9 Selezionare "Avanti", poi premere **ENTER**.

- 10 Per testare la connessione internet, dopo aver confermato le impostazioni, premere **▲/▼** per selezionare "Test", poi premere **ENTER**.

- "Test" è disponibile solo quando si effettua l'impostazione per ottenere automaticamente l'indirizzo IP. "Test" non può essere selezionato se l'indirizzo IP non è stato ottenuto automaticamente.

Confermare le impostazioni attuali.

Indirizzo IP : xxx xxx xxx xxx  
Netmask : xxx xxx xxx xxx  
Gateway : xxx xxx xxx xxx  
Indirizzo DNS : xxx xxx xxx xxx  
xxx xxx xxx xxx  
Indirizzo MAC : xx xx xx xx xx xx

Test  
Completo

- Se in seguito al test la connessione internet viene meno, inserire manualmente i valori d'impostazione.

- 11 Premere **▲/▼** per selezionare "Completo", poi premere **ENTER**.

Procedura per l'inserimento manuale dei caratteri

**NOTA**

- I caratteri numerici quali l'indirizzo IP possono essere inseriti sulla schermata d'inserimento selezionando ciascun carattere nella modalità "Numerico" o utilizzando i tasti numerici del telecomando.

Indirizzo IP

123

.

.

.

.

Netmask

.

.

.

.

Gateway

.

.

.

.

1 Premere **ENTER** per i riquadri in cui i caratteri devono essere inseriti e comparirà la schermata d'ingresso.

Numerico

Modificare

1

2

3

4

5

6

7

8

9

0

Selezionato premendo ▲/▼

Selezionato premendo ◀/▶

2 Premere ▲/▼ per selezionare la modalità d'inserimento desiderata.

3 Premere ◀/▶ per selezionare un numero/carattere, poi premere **ENTER**.

4 Ripetere la fase 3 per visualizzare tutti i caratteri/numeri desiderati nel campo d'inserimento.

**Esempio:** Schermata per l'inserimento dei caratteri numerici

Numerico

Modificare

123

1

2

3

4

5

6

7

8

9

0

**NOTA**

- Premere **RETURN** (Canc.Carat.) per cancellare un numero/carattere che è stato inserito. L'inserimento dei numeri/caratteri può anche essere cancellato premendo **A** (Rosso).
- Per cambiare un numero/carattere che è stato inserito premere **B** (Verde) (Sinistra) o **C** (Giallo) (Destra) per selezionare il numero/carattere che si desidera cambiare e premere **RETURN** (Canc.Carat.). Poi premere ◀/▶ per selezionare un nuovo numero/carattere che si desidera inserire e premere **ENTER**.

5 Premere **D** (Blu) (Completo) per stabilire i numeri che sono stati inseriti.

Indirizzo IP

123

.

.

.

.

Netmask

.

.

.

.

Gateway

.


.

.

.

6 Ripetere le fasi dalla 1 alla 5 per completare l'inserimento di tutti i caratteri richiesti.

Lista inserimento carattere

1ABC (Carattere alfabetico/numerico)	Num.    ABC    DEF    GHI    JKL    MNO    PQRS    TUV    WXYZ    Spc.																																																																											
	Num.		1 2 3 4 5 6 7 8 9 0				ABC		A B C a b c		DEF		D E F d e f																																																															
	GHI		G H I g h i				JKL		J K L j k l		MNO		M N O m n o																																																															
	PQRS		P Q R S p q r s				TUV		T U V t u v		WXYZ		W X Y Z w x y z																																																															
	Spc.		(spazio)																																																																									
Numerico	<table><tr><td></td><td colspan="9">1 2 3 4 5 6 7 8 9 0</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>															1 2 3 4 5 6 7 8 9 0																																																												
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0																																																																											
Firma	<table><tr><td colspan="14">@ . , ; _ - \ \$ % ! ? &amp; # + * = /   ~ " ' ^ ` ( ) &lt; &gt; [ { }    Spc.</td></tr><tr><td colspan="2">@ . , ;</td><td colspan="4">@ . , ;</td><td colspan="2">; _ - \</td><td colspan="4">; _ - \</td><td colspan="2">\$ % ! ?</td><td colspan="2">\$ % ! ?</td></tr><tr><td colspan="2">&amp; # + *</td><td colspan="4">&amp; # + *</td><td colspan="2">= /   ~</td><td colspan="4">= /   ~</td><td colspan="2">" ' ^ `</td><td colspan="2">" ' ^ `</td></tr><tr><td colspan="2">( ) &lt; &gt;</td><td colspan="4">( ) &lt; &gt;</td><td colspan="2">[ { }</td><td colspan="4">[ ] { }</td><td colspan="2">Spc.</td><td colspan="2">(spazio)</td></tr></table>														@ . , ; _ - \ \$ % ! ? & # + * = /   ~ " ' ^ ` ( ) < > [ { }    Spc.														@ . , ;		@ . , ;				; _ - \		; _ - \				\$ % ! ?		\$ % ! ?		& # + *		& # + *				= /   ~		= /   ~				" ' ^ `		" ' ^ `		( ) < >		( ) < >				[ { }		[ ] { }				Spc.		(spazio)	
@ . , ; _ - \ \$ % ! ? & # + * = /   ~ " ' ^ ` ( ) < > [ { }    Spc.																																																																												
@ . , ;		@ . , ;				; _ - \		; _ - \				\$ % ! ?		\$ % ! ?																																																														
& # + *		& # + *				= /   ~		= /   ~				" ' ^ `		" ' ^ `																																																														
( ) < >		( ) < >				[ { }		[ ] { }				Spc.		(spazio)																																																														
Modificare	<table><tr><td>Cancellare</td><td>Sinis.</td><td>Destra</td><td>Completo</td><td>Canc.Carat.</td></tr></table> <p>* La stessa operazione dei tasti colorati e  <b>RETURN</b> può essere eseguita selezionando ciascuna delle voci e premendo <b>ENTER</b>. "Canc.Carat." sta per cancellazione caratteri.</p>														Cancellare	Sinis.	Destra	Completo	Canc.Carat.																																																									
Cancellare	Sinis.	Destra	Completo	Canc.Carat.																																																																								

### Prima di utilizzare il dispositivo di memoria USB

#### ATTENZIONE:

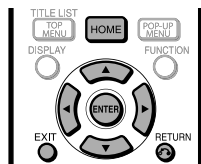
- Non rimuovere il dispositivo di memoria USB o scollegare il cavo CA mentre si stanno eseguendo operazioni per "Gestione Memoria USB" o "Aggiornamento Software (Aggiornamento manuale da un dispositivo di memoria USB)".
- Non utilizzare un cavo prolunga USB quando si collega un dispositivo di memoria USB al terminale sul lettore.
  - L'utilizzo di un cavo prolunga USB può impedire al lettore di funzionare correttamente.

#### NOTA:

- La Kenwood non garantisce il funzionamento di tutte le marche di dispositivi di memoria USB con questo lettore.
- Sono compatibili solo dispositivi di memoria USB formattati con FAT 32/16.  
Quando si formatta un dispositivo di memoria USB utilizzando un PC, eseguire le seguenti impostazioni.  
Formattare il file system: FAT32  
Dimensione unità di allocazione: Dimensione di allocazione di default

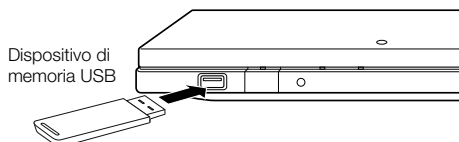
### Gestione Memoria USB

Le seguenti istruzioni spiegano come cancellare dati quali i dati Pacchetto virtuale e i dati BD-LIVE in un dispositivo di memoria USB.



Quando s'inserisce o si rimuove un dispositivo di memoria USB, assicurarsi di spegnere l'alimentazione principale.

- 1** Inserire il dispositivo di memoria USB nel terminale USB di questo lettore.



- 2** Premere **HOME** per visualizzare la schermata menu.
- 3** Premere **▲/▼** per selezionare "Impostazioni", poi premere **►** o **ENTER**.

- 4** Premere **▲/▼** per selezionare "Gestione Memoria USB", poi premere **►** o **ENTER**.

- Viene visualizzata la schermata "Gestione Memoria USB".
- "Nessuna memoria USB." compare quando non è inserita alcuna memoria USB.

- 5** Premere **►** o **ENTER** per procedere.

Cancellare: Cancella solo i dati BD-VIDEO scritti sul dispositivo di memoria USB quali i dati BD-LIVE.

- Se si desidera cancellare tutti i dati o cancellare solo i dati di aggiornamento software non necessari dopo aver aggiornato il software, cancellare i dati dal dispositivo di memoria USB utilizzando un PC.

- 6** Premere **▲/▼** per selezionare "Sì", poi premere **ENTER**.

- 7** Avviare il processo.
  - Si visualizzerà la schermata per l'operazione corrente.



- 8** Premere **ENTER**.

#### NOTA

- Anche i dati che sono stati salvati nella memoria interna del lettore (punteggio del gioco, ecc.) verranno cancellati.

## Aggiornamento Software

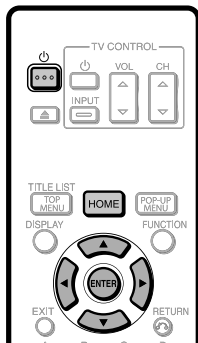
### Aggiornamento manuale da un dispositivo di memoria USB

Questa funzione consente aggiornamenti software inserendo un dispositivo di memoria USB con il file di aggiornamento nel terminale USB di questo lettore.

- Quando viene eseguito un aggiornamento software, i dati di aggiornamento software devono essere precedentemente scritti nel dispositivo di memoria USB utilizzando un PC.
- Il dispositivo di memoria USB deve contenere solo i dati di aggiornamento software per consentire il nuovo aggiornamento del software.
- Quando vengono pubblicati dati di aggiornamento software, copiare i dati nel dispositivo di memoria USB dopo averli scaricati su un PC.
- Per metodi quali lo scaricamento e la copia in un dispositivo di memoria USB prima di eseguire l'operazione leggere attentamente la descrizione mostrata sul sito web.

#### NOTA

- Sono compatibili solo dispositivi di memoria USB formattati con FAT 32/16.  
Quando si formatta un dispositivo di memoria USB utilizzando un PC, eseguire le seguenti impostazioni.  
Formattare il file system: FAT32  
Dimensione unità di allocazione: Dimensione di allocazione di default
- Non estrarre il file di aggiornamento firmware su altre cartelle diverse dalla root directory nel dispositivo di memoria USB. Il file di aggiornamento firmware deve essere solo un file presente direttamente nella root directory.

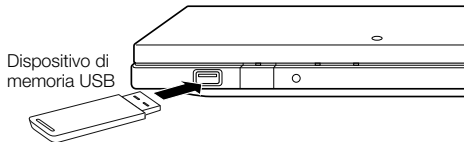


#### ⚠ ATTENZIONE

- Non rimuovere il dispositivo di memoria USB o scollegare il cavo CA mentre si sta aggiornando il software.

Quando s'inserisce un dispositivo di memoria USB, assicurarsi di spegnere l'alimentazione principale.

- 1 Inserire il dispositivo di memoria USB con il file di aggiornamento nel terminale USB di questo lettore.



- 2 Premere **POWER** per accendere.
  - La schermata mostrata nella parte ② del punto 9 viene visualizzata automaticamente. (Andare alla parte ② del punto 9.)
  - Se "No" viene selezionato nella parte ② del punto 9 e se si desidera aggiornare manualmente il software, eseguire le operazioni dal punto 3.
- 3 Premere **HOME** per visualizzare la schermata menu.
- 4 Premere **▲/▼** per selezionare "Impostazioni", poi premere **▶** o **ENTER**.
- 5 Premere **▲/▼** per selezionare "Aggiornamento Software", poi premere **▶** o **ENTER**.
- 6 Premere **▶** o **ENTER** per spostare il menu a destra.
- 7 Premere **▲/▼** per selezionare "Memoria USB", poi premere **ENTER**.
- 8 Premere **ENTER** per iniziare la verifica dei dati nel dispositivo di memoria USB.

Inserire il dispositivo di memoria USB contenente il file di aggiornamento del software

OK

- 9 ① Durante la verifica dei dati "Verifica in corso" lampeggia.

Verifica in corso dei dati del dispositivo di memoria USB

Verifica in corso

IMPOSTAZIONI

- ② Vengono visualizzate la versione attuale di questa unità software e la versione del file di aggiornamento sul dispositivo di memoria USB. Per aggiornare il software di questo lettore con il file di aggiornamento, selezionare “Si” e premere **ENTER**.

File di aggiorn. del software individ. nel dispos. di mem. USB. Avviare l'aggiorn.?

Vers. Attuale : xxxxxxxxxx

Vers. Aggiorn. : yyyyyyyyyy

Si

No

- ③ Se il dispositivo di memoria USB non viene adeguatamente installato o se il file di aggiornamento non è possibile trovare il file di aggiornamento nel dispositivo di memoria USB, viene visualizzato un messaggio di errore. Controllare il file nel dispositivo di memoria USB e poi inserire nuovamente il dispositivo di memoria USB correttamente.

File di aggiornamento del software non individuato nel dispositivo di memoria USB. Verificare che il file di aggiornamento del software sia stato effettivamente trasferito nel dispositivo di memoria USB e ritentare l'aggiornamento del software. Verificare di aver inserito il disp. memoria USB nel disp. corretto.

OK

Più di un file di software presenti nel dispositivo di memoria USB. Verificare che solo il file di aggiornamento del software sia presente nel dispositivo di memoria USB.

OK

- 10 Premere **ENTER** per avviare l'aggiornamento.
- Lo schermo diventa curo per un poco finché la schermata di aggiornamento può essere visualizzata. Si prega di attendere che compaia la schermata di aggiornamento. Non scollegare il cavo CA.

Lo schermo si scurisce temporaneamente sino a quando appare l'immagine di aggiornamento del software. Attendere alcuni minuti, senza staccare il cavo di alimentazione.

OK




In corso di aggiorn.

• Non staccare il cavo di alimentazione

Aggiorn. Vers yyyyyyyyyy

30%


- 11 Quando il software viene aggiornato con successo, si visualizza una schermata che indica che il processo di aggiornamento è terminato.
- Se l'aggiornamento non è riuscito, controllare che il file nel dispositivo USB e tentare nuovamente l'aggiornamento software.
- 12 Rimuovere il dispositivo di memoria USB.
- 13 Premere  per spegnere il lettore.
- Cancellare i dati di aggiornamento software non necessari utilizzando un PC dopo che il processo di aggiornamento software è terminato.

Formati di selezione uscita audio digitale.

Impost.	Definizione	Terminale d'uscita	Audio Stream						
			PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
PCM	Decodifica flussi di dati audio primario, audio secondario e audio degli effetti assieme nell'audio PCM.	HDMI OUT	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM 7.1ch	PCM 7.1ch
		OPTICAL	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM	PCM 2ch	PCM 2ch
Bitstream (Mix)	Decodifica flussi di dati di audio primario, secondario e di audio degli effetti assieme nell'audio PCM, poi ricodifica l'audio PCM nel bitstream DTS.	HDMI OUT/ OPTICAL	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS 5.1ch	DTS 5.1ch
Bitstream	Emette solo colonne sonore di audio primario (traccia sonora principale del film) in modo che la vostra apparecchiatura audio possa decodificare l'audio bitstream. Non sentirete l'audio secondario o l'audio degli effetti.	HDMI OUT	PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
		OPTICAL	PCM 2ch	Dolby Digital	Dolby Digital	Dolby Digital	DTS	DTS-ES 5.1ch	DTS-ES 5.1ch

I dischi Blu-ray possono includere tre flussi di dati audio.

- Audio primario: La traccia sonora audio dello stesso lungometraggio principale
- Audio secondario: Traccia sonora aggiuntiva quale commento del regista o dell'attore.
- Audio interattivo: I suoni interattivi vengono ascoltati quando selezionati. L'audio interattivo è diverso per ogni disco Blu-ray.

 **NOTA**

- L'audio digitale non può essere copiato dal terminale OPTICAL DIGITAL OUT.


# Soluzione dei problemi

I seguenti problemi non implicano sempre un guasto o un malfunzionamento del lettore.  
Prima di chiamare il servizio assistenza fare riferimento ai problemi e alle possibili soluzioni elencate in seguito.

## Alimentazione

Problema	Possibili cause e soluzioni
Il lettore non può essere acceso.	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicurarsi che il cavo adattatore CA sia collegato al terminale DC IN sul retro del lettore, che il cavo CA sia collegato all'adattatore CA e che il cavo CA sia inserito nella presa CA. (Pagina 21)</li><li>Ripristino del lettore. (Pagina 47)</li></ul>
L'alimentazione del lettore si spegne.	<ul style="list-style-type: none"><li>L'impostazione "Spegnimento Automatico" è impostata su "Sì"? Se l'impostazione "Spegnimento Automatico" è impostata su "Sì", l'alimentazione si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti continui di inattività (nessuna riproduzione). (Pagina 38)</li></ul>

## Operazione base

Problema	Possibili cause e soluzioni
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>Usare il telecomando entro il suo campo operativo. (Pagina 20)</li><li>Sostituire le batterie. (Pagina 20)</li><li>Ripristino del telecomando.<ul style="list-style-type: none"><li>Premere e tenere premuto prima 1 (il tasto numerico) e poi anche  sul telecomando per più di 5 secondi.</li></ul></li></ul>
Il lettore non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"><li>Si sta utilizzando il lettore all'interno di una determinata temperatura? (Pagina 49)</li></ul>

## Riproduzione

Problema	Possibili cause e soluzioni
Il lettore non può riprodurre il disco.	<ul style="list-style-type: none"><li>Estrarre il disco e pulirlo. (Pagina 12)</li><li>Assicurarsi che il disco sia stato caricato correttamente (lato etichetta verso l'alto). (Pagina 24)</li><li>Assicurarsi che il codice regione sul disco coincida con quello del lettore. (Pagina 8)</li><li>Eliminare l'umidità nel lettore e nelle sue vicinanze. (Pagina 12)</li><li>Controllare che il disco sia registrato nel formato TV compatibile (PAL o NTSC).</li><li>Il lettore non può riprodurre video che non sono stati registrati normalmente. (Pagina 8)</li><li>La riproduzione corretta può essere impossibile a causa dello stato di registrazione del disco, del disco che può essere graffiato, ondulato o sporco, dello stato del pick-up o di problemi inerenti la compatibilità tra il lettore e il disco utilizzato. (Pagine 8, 12)</li><li>Quando il tempo registrato del disco è troppo breve non è possibile la riproduzione.</li><li>I dischi BD-RE/R registrati in un formato diverso da BDMV/BDAV non possono essere riprodotti. (Pagina 8)</li></ul>
Il disco viene espulso automaticamente dopo aver caricato un disco.	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicurarsi che il disco sia stato caricato correttamente (lato etichetta verso l'alto). (Pagina 24)</li><li>Estrarre il disco e pulirlo. (Pagina 12)</li><li>Assicurarsi che il disco sia riproducibile. (Pagina 8)</li></ul>
Il video si interrompe.	<ul style="list-style-type: none"><li>Il lettore ha subito delle scosse o colpi? Lo si sta usando in una posizione instabile? Il lettore si arresta se rileva scosse o vibrazioni.</li></ul>
Il lettore emette un suono di scatto quando si inizia la riproduzione o il caricamento del disco.	<ul style="list-style-type: none"><li>Il lettore talvolta potrebbe emettere un suono di scatto quando si inizia la riproduzione se non lo si è utilizzato per un po' di tempo. Questi suoni non sono un malfunzionamento del lettore, sono normali condizioni di funzionamento.</li></ul>

### Immagine

Problema	Possibili cause e soluzioni
Non c'è l'immagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che i cavi siano stato collegati correttamente. (Pagina <b>17</b>)</li> <li>• Accertarsi che il televisore o il ricevitore AV collegato sia impostato sull'ingresso corretto. (Pagina <b>17</b>)</li> <li>• Estrarre il disco e pulirlo. (Pagina <b>12</b>)</li> <li>• Assicurarsi che il codice regione sul disco coincida con quello del lettore. (Pagina <b>8</b>)</li> <li>• Nessuna immagine dall'uscita HDMI. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Le predisposizioni sono state effettuate correttamente? Controllare le predisposizioni. (Pagina <b>37</b>)</li> </ul> </li> </ul>
Lo schermo si blocca e i tasti operativi non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerne il lettore e riaccenderlo.</li> <li>• Se l'alimentazione non è spenta effettuare un ripristino. (Pagina <b>47</b>)</li> <li>• Il disco è danneggiato o sporco? Controllare le condizioni del disco. (Pagina <b>12</b>)</li> </ul>
Il video widescreen appare alto verticalmente o delle bande nere appaiono sopra o sotto lo schermo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Proporzioni Aspetto TV" è impostato per corrispondere al televisore collegato? (Pagina <b>37</b>)</li> <li>• Se si utilizza un televisore widescreen, "Proporzioni Aspetto TV" è impostato su "Largo"? (Pagina <b>37</b>)</li> </ul>
Disturbi quadrati (mosaici) appaiono sullo schermo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le immagini in blocchi possono essere visibili nelle scene con movimento rapido a causa delle caratteristiche della tecnologia di compressione dell'immagine digitale.</li> </ul>
L'audio non viene emesso o le immagini non vengono riprodotte correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'audio può non essere emesso o le immagini possono non essere riprodotte correttamente per alcuni dischi in cui sono registrati contenuti protetti da copyright.</li> </ul>
Le immagini 3D non possono essere emesse su un televisore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si sta usando un cavo HDMI?</li> <li>• Si stanno utilizzando un televisore compatibile con 3D e degli occhiali 3D?</li> <li>• È stato effettuato il collegamento corretto tra il terminale HDMI OUT del lettore e il terminale d'ingresso HDMI del televisore compatibile con 3D?</li> <li>• L'impostazione 3D di questo lettore è corretta? (Pagine <b>23, 39</b>)</li> <li>• L'impostazione 3D di questo televisore è corretta?</li> <li>• Si sta riproducendo un disco BD compatibile con 3D?</li> </ul>
Sullo schermo compaiono delle interferenze.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si guardano trasmissioni televisive con l'alimentazione di questo lettore accesa, sullo schermo del televisore potrebbero comparire delle interferenze. In tali casi, spegnere il lettore o tenere il lettore lontano dal televisore.</li> </ul>

### Suono

Problema	Possibili cause e soluzioni
Non viene emesso alcun suono o vengono emessi suoni distorti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il volume del televisore o dell'amplificatore è impostato sul minimo, alzare il volume.</li> <li>• Non c'è suono durante i fermo immagine, durante la riproduzione al rallentatore, durante l'avanzamento rapido e l'inversione rapida. (Pagina <b>31</b>)</li> <li>• Controllare che il cavo audio sia collegato correttamente. (Pagina <b>18</b>)</li> <li>• Controllare che le spine dei cavi siano pulite.</li> <li>• Estrarre il disco e pulirlo. (Pagina <b>12</b>)</li> <li>• L'audio potrebbe non essere emesso a seconda dello stato di registrazione dell'audio, come quando l'audio diverso da un segnale audio o l'audio che non è standard viene registrato per il contenuto audio del disco. (Pagina <b>8</b>)</li> </ul>
L'audio non viene emesso o le immagini non vengono riprodotte correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'audio può non essere emesso o le immagini possono non essere riprodotte correttamente per alcuni dischi in cui sono registrati contenuti protetti da copyright.</li> </ul>





Soluzione dei problemi

Rete

Problema	Possibili cause e soluzioni
Non ci si può collegare a internet.	<b>Quando è stata conseguita la connessione internet via cavo.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Il cavo LAN è collegato correttamente?</li><li>• Si sta utilizzando un cavo sbagliato come un cavo modulare? Collegare un cavo LAN al terminale ETHERNET. (Pagina 19)</li><li>• L'alimentazione del dispositivo collegato, quale un router o un modem a banda larga è accesa?</li><li>• Il router e/o il modem a banda larga è collegato correttamente?</li><li>• Nell'impostazione di rete sono stati impostati i valori corretti? Controllare "Installazione Comunicazione". (Pagine 40-41)</li></ul>
Non si possono scaricare i contenuti BD-LIVE.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che questo lettore sia connesso a internet.</li><li>• Il dispositivo di memoria USB è collegato correttamente? Controllare che il dispositivo di memoria USB sia collegato al terminale USB di questo lettore.</li><li>• Controllare che il disco BD supporti BD-LIVE.</li><li>• Controllare l'impostazione per "Accesso Internet BD". (Pagina 39)</li></ul>

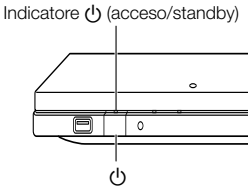
Altro

Problema	Possibili cause e soluzioni
Il televisore non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alcuni televisori con capacità di comando a distanza senza fili possono non funzionare correttamente quando si usa il telecomando di questo lettore. Utilizzare tali televisori a debita distanza da questo lettore.</li></ul>
Il lettore si surriscalda durante l'uso.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quando si utilizza il lettore l'alloggiamento della console può surriscaldarsi a seconda dell'ambiente d'uso. Non si tratta di un malfunzionamento.</li></ul>
L'indicatore  (acceso/standby) rimarrà acceso.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quando il cavo CA viene rimosso dalla presa, l'indicatore  (acceso/standby) rimane illuminato per un breve periodo di tempo. Si tratta di una condizione normale e non di una disfunzione.</li></ul>

Per ripristinare il lettore

- Se questo lettore riceve forti interferenze da una fonte quale elettricità statica eccessiva, forte rumore esterno, cattivo funzionamento dell'alimentazione o del voltaggio causato da fulmini durante l'uso o se viene impostata sul lettore un'operazione sbagliata possono verificarsi errori del tipo il lettore non accetta un'operazione.

Premere e tenere premuto  sul lettore finché l'indicatore  (acceso/standby) scompare.



- Quando viene effettuato un ripristino con l'alimentazione accesa il lettore si spegne. Accenderlo nuovamente. A questo punto al processo di sistema possono essere necessari vari secondi per terminare prima che il lettore sia pronto per l'uso. Durante il processo di sistema l'indicatore di modalità BD/DVD/CD sul lettore lampeggia. Una volta terminato il processo di sistema l'indicatore smettono di lampeggiare e si accendono normalmente. Si può fare funzionare il lettore quando l'indicatore di modalità BD/DVD/CD è acceso.
- Visto che tutte le impostazioni, comprese quelle della lingua, salvate nella memoria vengono ripristinate quando viene effettuato un ripristino, in questo caso è necessario impostarle di nuovo.
- Quando il problema persiste anche dopo aver effettuato il ripristino staccare il cavo CA di alimentazione e inserirlo nuovamente. Se neanche in questo modo si risolve il problema, contattare il centro di assistenza più vicino approvato dalla Kenwood.

# Messaggi di errore sullo schermo

I seguenti messaggi compaiono sullo schermo del televisore nel caso in cui si verifichi un errore durante l'operazione.

Messaggio di errore	Possibile errore	Soluzione suggerita
Riproduzione impossibile.	<ul style="list-style-type: none"><li>Il disco non può essere riprodotto con questo lettore.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllare il disco e caricarlo correttamente.</li></ul>
Disco non compatibile.	<ul style="list-style-type: none"><li>Se si carica un disco che non può essere riprodotto con questo lettore (per es. un disco graffiato) o se si carica un disco capovolto appare questo messaggio e il disco verrà espulso automaticamente.</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>Si verifica se il disco caricato non può essere riprodotto perché non è un disco standard, è graffiato, ecc.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Rimuovere il disco.</li></ul>
Funzionamento impossibile.	<ul style="list-style-type: none"><li>Si verifica se l'operazione è scorretta.</li></ul>	—————
Questa memoria USB non è stata formattata correttamente. Si prega di formattare la memoria nella gestione memoria USB.	<ul style="list-style-type: none"><li>Si verifica in presenza di un errore di formattazione.</li><li>Si verifica se la memoria USB non è stata formattata con FAT 32/16.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Formattare nuovamente la memoria USB.</li><li>Formattare la memoria USB con il proprio PC.</li></ul>
La memoria USB collegata non può essere utilizzata. Deve essere compatibile con USB 2.0.	<ul style="list-style-type: none"><li>Si verifica se la memoria USB usata non è conforme con USB 2.0 alta velocità (480Mbit/s) (p.es. USB 1.0/USB 1.1).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Collegare una memoria USB conforme con 2.0 alta velocità (480Mbit/s).</li></ul>

# Dati tecnici

I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Generale

Requisiti alimentazione	CD 12V, 2A (con l'adattatore CA fornito)
Consumo (normale)	17 W (con l'adattatore CA fornito a CA 230V, 50Hz) L'alimentazione si spegne automaticamente se la riproduzione è bloccata e non si eseguono operazioni per circa 10 minuti. (Quando "Spegnimento Automatico" è impostato su "Sì")
Consumo (in standby)	0,5 W (con l'adattatore CA fornito a CA 230V, 50Hz)
Dimensioni	Apress. 430 mm × 36 mm × 218 mm (L × A × P)
Peso	Apress. 2,3 kg
Temperatura operativa	Da 5°C a 35°C
Temperatura di deposito	Da -20°C a 60°C
Umidità operativa	Dal 10 % all'80 % (senza condensa)
Sistemi televisivi	Sistema PAL/sistema NTSC (Viene emesso il sistema registrato nel disco.)

## Riproduzione

Dischi riproducibili	BD-ROM, BD-RE, BD-R, DVD Video, DVD+RW/+R/-RW/-R (formato Video/VR/AVCHD/file JPEG/file MP3/DivX), Audio CD (CD-DA), CD-RW/R (formato CD-DA/file JPEG/file MP3/DivX format)
Codice regione	B o ALL per BD, 2 o ALL per DVD

## Ingresso/uscita

HDMI	Connettore standard HDMI 19-pin (Uscita 1080p 24Hz) HDMI® (Deep Colour, x.v.Colour, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio   Essential)
Uscita ottica dell'audio digitale	Terminale: Terminale ottico quadrato
Ingresso USB	Corrispondenza USB 2.0 alta velocità (480Mbit/s) (per memorizzazione locale/ aggiornamento software/JPEG, MP3 e riproduzione DivX) Dispositivo di memoria USB: Capacità di memoria minima 2GB o superiore
ETHERNET	10BASE-T/100BASE-TX

## Adattatore CA

Requisiti alimentazione	CA 100-240V, 50/60Hz
Uscita stimata	CD 12V, 5A

## Angolazioni multiple (pagine 33–35)

Questa è una caratteristica dei dischi DVD e BD video. In alcuni dischi la stessa scena è ripresa da angolazioni diverse che vengono memorizzate in un singolo disco in modo da poter fruire della riproduzione da diverse angolazioni. (È possibile fruire di questa funzione se il disco è registrato con angolazioni multiple.)

## Applicazione BD-J

Il formato BD-ROM supporta Java per funzioni interattive. "BD-J" offre ai content provider funzionalità pressoché illimitata quando si creano titoli BD-ROM interattivi.

## Audio multiplo

Questa è una caratteristica dei dischi DVD e BD video. Questa funzione rende possibile registrare più tracce audio diverse per lo stesso video in modo da aumentare il divertimento commutando l'audio. (È possibile fruire di questa funzione se il disco è registrato con tracce audio multiple.)

## AVCHD (pagina 8)

AVCHD (Advanced Video Codec High Definition) si riferisce al formato di registrazione (specifica) per fotocamere con video digitale che possono registrare un disco quale un disco DVD 8 cm DVD e possono riprodurre immagini digitali ad alta definizione.

## BDAV (pagina 8)

BDAV (Blu-ray Disc Audio/Visual, BD-AV = Disco audio/visivo Blu-ray, BD-AV) si riferisce a uno dei formati di applicazione utilizzati per dischi Blu-ray scrivibili quali BD-R, BD-RE, ecc. BDAV è un formato di registrazione equivalente a DVD-VR (modalità videoregistratore) delle specifiche DVD.

## BD-LIVE (pagina 26)

Grazie ai dischi Blu-ray è disponibile una varietà di contenuti interattivi compatibili con BD-LIVE tramite internet.

## BDMV (pagina 8)

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV = Disco film Blu-ray, BD-MV) fa riferimento a uno dei formati di applicazione utilizzati per BD-ROM che è una delle specifiche del disco Blu-ray. BDMV è un formato di registrazione equivalente al DVD-video della specifica DVD.

## BD-R (pagine 8, 24)

Un BD-R (Blu-ray Disc Recordable = Disco Blu-ray registrabile) è un disco Blu-ray registrabile, scrivibile una sola volta. Dato che i contenuti possono essere registrati e non possono essere sovrascritti, un BD-R può essere utilizzato per archiviare dati o per memorizzare e distribuire materiale video.

## BD-RE (pagine 8, 24)

Un BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable = Disco Blu-ray riscrivibile) è un disco Blu-ray registrabile e riscrivibile.

## BD-ROM

I dischi BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory = Dischi Blu-ray con memoria di solo lettura) sono dischi prodotti commercialmente. Oltre agli abituali film e contenuti video questi dischi presentano nuove caratteristiche quali contenuto interattivo, operazioni menu usando menu pop-up, selezione della visualizzazione sottotitoli e presentazione diapositive. Anche se i dischi BD-ROM possono contenere qualsiasi tipo di dati la maggior parte di dischi BD-ROM conterrà film con formato ad alta definizione per la riproduzione con lettori di dischi Blu-ray.

## Codice regione (pagina 8)

Codice che identifica una regione geografica di compatibilità per un BD/DVD.

## Controllo parentale (pagina 38)

In alcune trasmissioni digitali e dischi BD/DVD video è impostato un livello di controllo per la visione del disco in base all'età dello spettatore. Con questo lettore è possibile impostare il livello di controllo per vedere tali trasmissioni e dischi.

## Deep Colour

Deep Colour può riprodurre ricchi colori, aumentando il numero di bit che descrivono i colori. Questo lettore è compatibile con Deep Colour. Potete fruire di questa funzione collegando un televisore compatibile con Deep Colour utilizzando un cavo HDMI.

## Disco Blu-ray (BD) (pagina 8)

Un formato di disco sviluppato per registrare/riprodurre video ad alta definizione (HD) (per HDTV, ecc.) e per salvare grandi quantità di dati. Un disco Blu-ray a singolo strato contiene fino a 25 GB e un disco Blu-ray a doppio strato contiene fino a 50 GB di dati.

## Dolby Digital

Un sistema sonoro sviluppato da Dolby Laboratories Inc. che fornisce qualità da sala cinematografica all'uscita audio quando il prodotto è collegato a un processore o amplificatore Dolby Digital.

## Dolby Digital Plus

Un sistema sonoro sviluppato come estensione di Dolby Digital. Questa tecnologia di codificazione audio supporta suono surround 7,1 multicanale.

## Dolby TrueHD

Dolby TrueHD è una tecnologia di codificazione senza perdita che supporta fino a 8 canali di suono surround multicanale per i dischi ottici di ultima generazione. Il suono riprodotto è fedele alla fonte originale bit per bit.

## DTS

Questo è un sistema sonoro digitale sviluppato da DTS, Inc. per l'uso nei cinema.

## DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio è una nuova tecnologia sviluppata per la nuova generazione di formati dischi ottici ad alta definizione.

### DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio è una nuova tecnologia di compressione audio lossless sviluppata per la nuova generazione di formati dischi ottici ad alta definizione.

### DTS-HD Master Audio | Essential

DTS-HD Master Audio | Essential è una nuova tecnologia di compressione audio lossless sviluppata per la nuova generazione di formati di dischi ottici ad alta definizione.

### DVD upscaling (pagina 24)

Upscaling (upconverting) indica una funzione di vari lettori e dispositivi che allargano la dimensione dell'immagine dello schermo di apparecchiature video quali un televisore.

### DVD video (pagine 8, 24)

Un formato disco che contiene fino a otto ore di immagini in movimento su un disco che ha lo stesso diametro di un CD. Un DVD a strato singolo e a lato singolo contiene fino a 4,7 GB; un DVD a doppio strato e a lato singolo 8,5 GB; un DVD a doppio lato e a strato singolo 9,4 GB; un DVD a doppio lato e a doppio strato 17 GB. Il formato MPEG 2 è stato adottato per l'efficiente compressione dei dati video. È una tecnologia VRT che codifica i dati in base allo stato del video per riprodurre immagini di alta qualità. Le informazioni audio sono registrate in un formato multicanale come Dolby Digital, consentendo un audio molto realistico.

### DVD+/-R (pagine 8, 24)

Un DVD+/-R è un DVD write-once registrabile. Dato che i contenuti possono essere registrati e non possono essere sovrascritti i DVD+/-R possono essere utilizzati per archiviare dati o per salvare e distribuire materiale video. I DVD+/-R hanno due diverse modalità: formato VR e formato video. I DVD creati con il formato Video hanno lo stesso formato di un DVD video, mentre i dischi creati in formato VR (videoregistrazione) permettono la programmazione o l'editing dei contenuti.

### DVD+/-RW (pagina 8, 24)

Un DVD+/-RW è un DVD registrabile e riscrivibile. Il fatto che sia riregistrabile rende possibile l'editing. I DVD+/-RW hanno due diverse modalità: formato VR e formato video. I DVD creati con il formato Video hanno lo stesso formato di un DVD video, mentre i dischi creati in formato VR (videoregistrazione) permettono la programmazione o l'editing dei contenuti.

### Formato Interlace

Il formato Interlace mostra ogni linea di un'immagine come un singolo "campo" ed è il metodo standard per visualizzare immagine sulla televisione. I campi con numeri pari mostrano le linee con numeri pari di un'immagine e i campi con numeri dispari mostrano le linee con i numeri dispari di un'immagine.

### Formato progressivo

Il formato progressivo, comparato con il formato Interlace che mostra alternativamente ogni linea di un'immagine (campo) per creare un frame, mostra l'intera immagine in una volta in un singolo frame. Ciò significa che mentre il formato Interlace può mostrare 30 frame/60 campi al secondo, il formato progressivo può mostrare 60 frame al secondo. La qualità complessiva dell'immagine aumenta e le immagini fisse, il testo e le linee orizzontali appaiono in modo più marcato.

### HDMI (pagina 17)

HDMI (High-Definition Multimedia Interface = Interfacce multimedia ad alta definizione) è un'interfaccia che supporta sia il video che l'audio su un collegamento digitale singolo. Il collegamento HDMI porta lo standard a segnali video ad alta definizione e segnali audio multicanale a componenti AV, quali televisori muniti di HDMI, in forma digitale senza degradazione.

### JPEG (pagine 8, 9, 10, 30)

JPEG (Joint Photographic Experts Group = Gruppo congiunto di esperti di fotografia) è un formato di compressione di dati di immagini fisse utilizzato dalla maggior parte delle macchine fotografiche digitali.

### Letter Box (LB 4:3) (pagina 37)

Dimensione dello schermo che taglia la cima e il fondo dell'immagine per consentire la visione ad ampio schermo (16:9) su un televisore collegato 4:3.

### Menu del disco (pagina 25)

Consente di selezionare opzioni come la lingua dei sottotitoli o il formato audio usando un menu memorizzato sul disco DVD video.

### Menu pop-up (pagina 25)

Una nuova operazione di menu disponibili sui dischi BD video. Il menu pop-up appare quando **POP-UP MENU** viene premuto durante la riproduzione e può essere attivato con la riproduzione in corso.

### Menu principale (pagina 25)

In un disco BD/DVD video questo è il menu per selezionare opzioni come il capitolo da riprodurre e la lingua dei sottotitoli. In alcuni dischi DVD video il menu del titolo può essere denominato "Menu del titolo".

### MP3 (pagine 8, 9, 10, 29)

I file MP3 sono dati audio compressati nel formato file a 3 strati MPEG1/2 audio. I "file MP3" hanno estensioni ".mp3".

### MPEG-2

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2= Gruppo di esperti d'immagini in movimento fase 2) è uno dei schemi di compressione dei dati video adottati per DVD video e trasmissioni digitali in tutto il mondo. Anche alcuni dischi Blu-ray usano l'elevato bitrate MPEG-2.

### **Numero del capitolo (pagine 34, 35)**

Parti di un film o di sezioni musicali più piccole dei titoli. Un titolo è composto da molti capitoli. Alcuni dischi possono solo comprendere un singolo capitolo.

### **Numero del tempo**

Indica il tempo di riproduzione che è trascorso dall'inizio di un disco o un titolo. Può essere usato per trovare rapidamente una scena specifica. (Può non funzionare con alcuni dischi.)

### **Numero del titolo (pagine 34, 35)**

Questi numeri sono registrati sui dischi DVD e Blu-ray. Quando un disco contiene due o più film questi film sono numerati come titolo 1, titolo 2, ecc.

### **Numero della traccia (pagine 34, 35)**

Questi numeri sono assegnati alle tracce che sono registrate sui CD audio. Consentono a tracce specifiche di essere localizzate rapidamente.

### **Pan Scan (PS 4:3) (pagina 37)**

Dimensioni dello schermo che taglia i lati dell'immagine per consentire la visione ad ampio schermo (16:9) su un televisore collegato 4:3.

### **Protezione dalla copia**

Questa funzione impedisce la copia. Non è possibile copiare dischi muniti dal detentore del diritto d'autore da un segnale che impedisce la copia.

### **Riproduzione con ripresa (pagina 24)**

Se si interrompe la riproduzione in corso il lettore memorizza la posizione di arresto nella memoria e questa funzione consente la riproduzione da questo punto.

### **Salto (pagine 28, 29, 31)**

Fa ritornare all'inizio del capitolo (o traccia) in corso di riproduzione o salta al capitolo (o traccia) successiva.

### **Sottotitoli (pagine 33–35)**

Queste sono le righe stampate che appaiono sul fondo dello schermo che traduce o trascrive il dialogo. Sono registrati su molti dischi DVD e BD video.

### **Suono lineare PCM**

PCM lineare è un formato di registrazione del segnale usato per i CD audio e per alcuni DVD e dischi Blu-ray. Il suono sui CD audio è registrato a 44,1 kHz con 16 bit. (Sui dischi DVD video il suono è registrato tra 48 kHz con 16 bit e 96 kHz con 24 bit su dischi DVD video e tra 48 kHz con 16 bit e 192 kHz con 24 bit su dischi BD video.)

### **x.v.Colour**

x.v.Colour riproduce una gamma di colore maggiore di prima, mostrando pressoché tutti i colori che l'occhio umano può rilevare. (Applicabile a file JPEG solo con questo sistema)

# Licenza software

## Informazioni inerenti la licenza software per questo prodotto

### Composizione del software

Il software compreso in questo prodotto è composto da vari componenti software i cui copyright individuali sono detenuti dalla Kenwood o da terzi.

### Software sviluppato dalla Kenwood e software open source

I copyright per i componenti del software e i vari importanti documenti inclusi con questo prodotto sono stati sviluppati o scritti dalla Kenwood, sono proprietà della Kenwood e sono protetti dal Copyright Act, da trattati internazionali e da altre leggi attinenti. Questo prodotto utilizza un software distribuito gratuitamente e componenti software i cui copyright sono detenuti da terzi. Essi includono i componenti software coperti da una licenza GNU General Public License (in seguito GPL) una licenza GNU Lesser General Public License (in seguito LGPL) o di altri accordi di licenza.

### Ottenimento del codice fonte

Alcuni dei concedenti licenza software open source richiedono al distributore di fornire il codice fonte con i componenti software eseguibili. GPL e LGPL includono requisiti simili. Per informazioni inerenti l'ottenimento del codice fonte per il software open source e per l'ottenimento delle licenze GPL, LGPL e di altri contratti di licenza, visitare il seguente sito web:

<http://www.kenwood.co.jp/gpl/>

Non siamo in grado di rispondere alle domande inerenti il codice fonte per il software open source. Il codice fonte per i componenti software i cui copyright sono detenuti dalla Kenwood non viene distribuito.

### Riconoscimenti

I seguenti componenti software open source sono inclusi nel presente prodotto:

• directfb-extra • cairo • directfb • iconv • openssl • curl • freetype • jpeg • expat • mng • png • xml • zlib • kernel • net-tools  
• GNU bash • busybox • cramfs • dhcpcd • e2fsprogs • fdisk • TinyLogin • sysutils • iptables • mtd-utils • ntfs-3g • sfdisk • hotplug  
• utelnetd • procps • GNU termcap • libusb • uClibc • tcpdump • strace • hdparm • libpcap • portmap

## Avviso licenza software

### Requisiti avviso licenza software

I componenti software incorporati nel presente prodotto sono anche componenti i cui detentori del diritto di autore richiedono avvisi di licenza. Gli avvisi di licenza per tali componenti software sono mostrati in seguito.

### Licenza OpenSSL

Questo prodotto comprende un software sviluppato dal progetto OpenSSL Project per l'utilizzo con l'OpenSSL Toolkit.  
(<http://www.openssl.org>)

### Licenza originale SSLeay

Questo prodotto comprende un software crittografico scritto da Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).

### Licenza BSD

Questo prodotto comprende un software sviluppato dall'Università della California, Berkeley e i suoi contributori.

---

**KENWOOD**